

T1
2021

EL ESTADO DE LA OCUPACIÓN

DOCUMENTACIÓN DE LAS VIOLACIONES DE DERECHOS
EN LAS REGIONES OCUPADAS POR TURQUÍA EN EL
NORTE Y ESTE DE SIRIA



ROJAVA
INFORMATION
CENTER

CONTENIDO

- 4 MAPAS**
- 8 INTRODUCCIÓN Y METODOLOGÍA**
- 10 OFENSIVAS MILITARES DE TURQUÍA Y CRÍMENES DE GUERRA**
 - 2018 INVASIÓN DE AFRIN
 - 2019 INVASIÓN DE LA FRANJA M4
- 14 OCUPACIÓN Y RESPONSABILIDAD DE TURQUÍA**
 - CONTROL MILITAR Y DE SEGURIDAD
 - CULPABILIDAD DE TURQUÍA POR CRÍMENES DE GUERRA Y VIOLACIONES DE DERECHOS EN SU ZONA DE OCUPACIÓN
 - CONTROL POLÍTICO, SOCIAL Y GUBERNAMENTAL
- 21 FACCIÓNES EN LAS ÁREAS OCUPADAS**
- 20 INFORME TRIMESTRAL**
- 33 TESTIMONIOS**
 - "AMINA SHERO"
 - "ALI SULEIMAN HASSAN"
- 39 BIBLIOGRAFÍA**

AFRIN OCUPADO

- DIVISIÓN SULTÁN MURAD, JAYSH AL-NUKHBA, RAJUL AL-HARB
- AHRAR AL-SHAM
- AHRAR AL-SHARQIYA
- FAYLAQ AL-SHAM
- FAYLAQ AL-RAHMAN
- DIVISIÓN HAMZA
- AL-JABHAT AL-SHAMIYYA
- JAYSH AL-ISLAM
- SULTÁN MEHMED FATIH
- BRIGADA SAMARCANDA
- BRIGADA SULEIMAN SHAH
- DIVISIÓN SULTÁN MURAD
- BRIGADA AL-WAQQAS
- SUQOUR AL-SHAM
- JAYSH AL-NUKHBA
- FAYLAQ AL-MAJD (ZINKI)
- CONTROL TURCO

FACCIONES TURCOMANAS

- BASE DE HAMZA
- CUARTEL GENERAL DEL SNA Y POLICÍA MILITAR
- BASE DE SULTÁN MURAD

- 1 PRISIÓN (MAYDAN IKBIS)
- 2 PRISIÓN (RAJU)
- 3 PRISIÓN 'NEGRA'
- 4 PRISIÓN DE AHRAR AL SHAM (QATMAH)
- 5 PRISIÓN DE LA DIVISIÓN HAMZA (BASSOUTA)
- 6 PRISIÓN DE LA DIVISIÓN HAMZA (BASSOUTA)
- 7 PRISIÓN DEL MIT (BARAD)
- 8 PRISIÓN DE SULEIMAN SHAH (SHIYE)

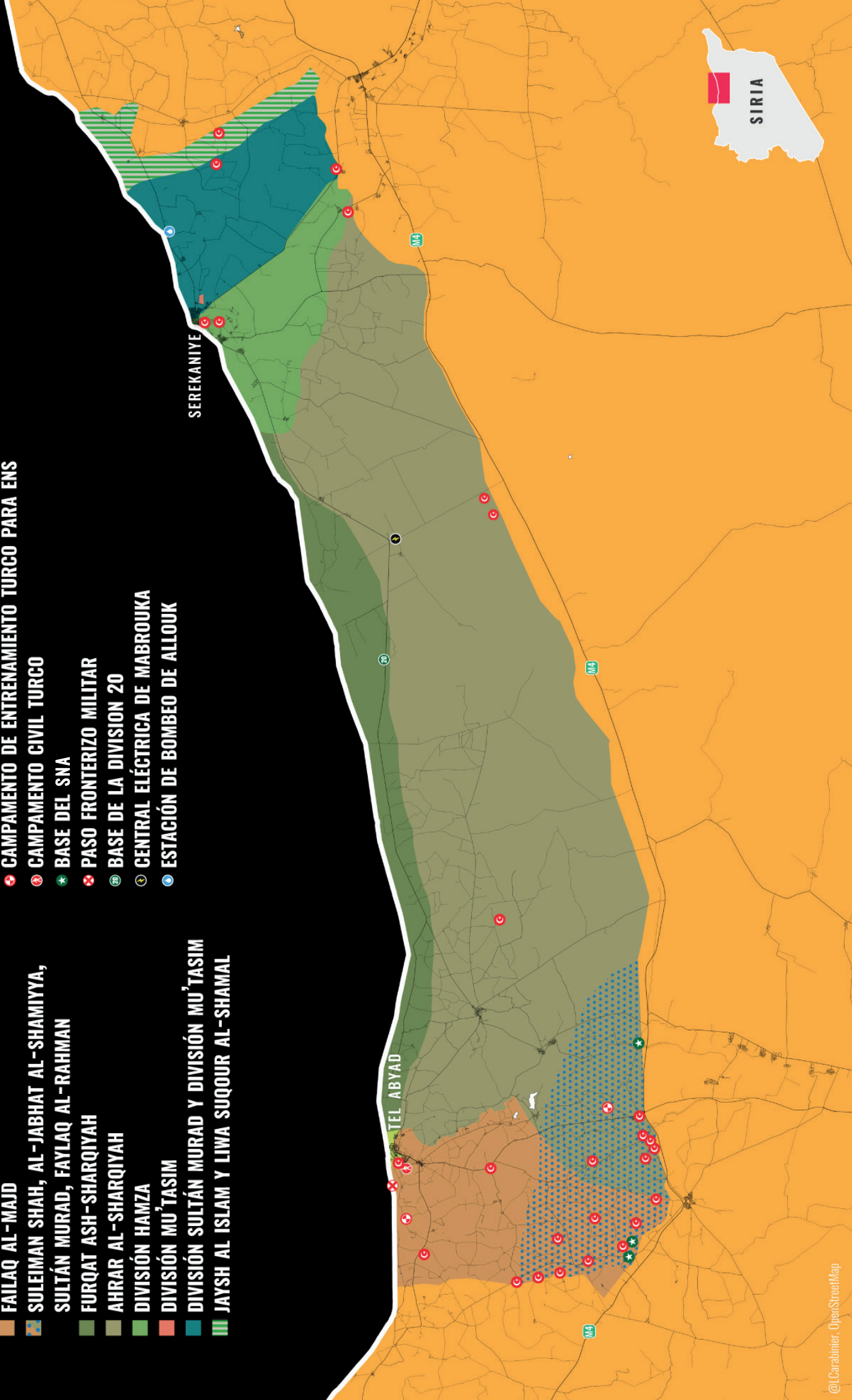
- FUERZAS DEMOCRÁTICAS SIRIAS
- GOBIERNO DE SIRIA
- EJÉRCITO TURCO Y GRUPOS APOYADOS POR TURQUÍA
- HTS - GRUPOS EXTREMISTAS



FRANJA DE LA M4 OCUPADA

- AL-JABHAT AL-SHAMIYYA
- FAILAQ AL-MAJD
- SULEIMAN SHAH, AL-JABHAT AL-SHAMIYYA, SULTÁN MURAD, FAYLAQ AL-RAHMAN
- FURQAT ASH-SHARQIYAH
- AHRAR AL-SHARQIYAH
- DIVISIÓN HAMZA
- DIVISIÓN MU'TASIM
- DIVISIÓN SULTÁN MURAD Y DIVISIÓN MU'TASIM
- JAYSH AL ISLAM Y LIWA SUQQUR AL-SHAMAL
- SDF

- BASE TURCA
- CAMPAMENTO DE ENTRENAMIENTO TURCO PARA ENS
- CAMPAMENTO CIVIL TURCO
- BASE DEL SNA
- PASO FRONTERIZO MILITAR
- BASE DE LA DIVISION 20
- CENTRAL ELÉCTRICA DE MABROUKA
- ESTACIÓN DE BOMBEO DE ALLOUK



INTRODUCCION Y METODOLOGÍA

INTRODUCCIÓN

La República de Turquía ha lanzado, hasta ahora, dos grandes invasiones en el territorio del norte y este de Siria (NES) -una a principios de 2018 y otra a finales de 2019-, así como una incursión adicional en el territorio de mayoría árabe entre Afrín y Kobane en 2016. Aunque los grupos internacionales de derechos humanos han denunciado con razón estas invasiones y sus posteriores ocupaciones por la letanía de abusos contra los derechos humanos que han provocado, las organizaciones no gubernamentales (ONG) internacionales, los gobiernos occidentales y los medios de comunicación internacionales todavía no tratan la campaña de limpieza étnica llevada a cabo por un país socio de la OTAN con la gravedad que merece y, a veces, ocultan la verdadera naturaleza de la ocupación. Por nombrar sólo un ejemplo, un artículo del New York Times del 16 de febrero de 2021 señalaba que las fuerzas turcas “protegían” a los refugiados árabes sirios que la propia Turquía había reubicado en Afrín en un intento de diseñar un cambio demográfico en su frontera¹.

Este nuevo informe trimestral del Centro de Información de Rojava (RIC) arrojará luz sobre las graves violaciones de los derechos humanos que se producen en el Afrín ocupado y en lo que hemos denominado “Franja M4” (el territorio al norte de la carretera M4 ocupado en 2019, incluidas las ciudades de Sere Kaniye y Tel Abyad). El objetivo de estos informes trimestrales es presentar a los funcionarios extranjeros, colegas periodistas e investigadores y lectores interesados una imagen clara de qué crímenes se están cometiendo, con qué frecuencia y por quién. Esperamos proporcionar información actualizada y poner de relieve las tendencias de las estadísticas criminales. Además, la sección de testimonios pretende dar un rostro y un nombre a los datos que hemos recogido.

METODOLOGÍA

Este informe se ha redactado en base a la propia investigación OSINT de RIC, en estrecha colaboración con la “Organización de Derechos Humanos de Afrín”, una ONG local que recoge testimonios de primera mano sobre el terreno. También compartimos información y cooperamos con la “Asociación Hevdestî”, una organización

¹ <https://www.nytimes.com/2021/02/16/world/middleeast/syria-turkey-erdogan-afrin.html>

de defensa de las víctimas de la ocupación turca de la Franja M4, con sede en Qamishlo. También se consultó a “Sirios por la Verdad y la Justicia” (Syrians for Truth and Justice) y al “Centro de Documentación de Violaciones en el Norte de Siria” (Violation Documentation Center in Northern Syria), dos ONG nacionales que mantienen bases de datos independientes sobre Afrín y la Franja M4. Estos datos se compararon con las investigaciones del “Observatorio Sirio para los Derechos Humanos” (Syrian Observatory for Human Rights), una organización con sede en el Reino Unido. El RIC se enfrentó a dificultades especiales para recopilar datos fiables y completos de la Franja M4, ya que la zona tenía un panorama de medios de comunicación nativos menos establecido incluso antes de la invasión, y hay menos informadores que operan allí. Por esta razón, los gráficos de la sección del Informe Trimestral se basan únicamente en Afrín. Además, el RIC revisó los artículos de noticias locales de ‘Afrín Post’, ‘Ezdina’ y ‘Documenting Rights Violations in Sere Kaniye/Ras al-Ayn’ para corroborar los datos de las violaciones.

Adicionalmente, el RIC viajó a Shehba y Alepo para recoger testimonios en profundidad de ocho víctimas de violaciones de derechos humanos en Afrín, así como entrevistas con docenas de otras víctimas y con representantes de la “Organización de Derechos Humanos de Afrín”. Debido a la preocupación por la seguridad de las víctimas y sus familias, algunos testimonios han tenido que ser anónimos. Además, por temor de los familiares que aún se encuentran en las zonas ocupadas, muchas víctimas se niegan a hablar oficialmente de sus experiencias, o sólo lo hacen con personas ajenas a NES. La recopilación de pruebas de violencia de género es especialmente difícil, ya que el estigma social suele impedir que las mujeres y las niñas hablen de sus experiencias.

El RIC también se basó en informes de las Naciones Unidas y del Parlamento Europeo, así como en artículos académicos. La información histórica se basa en informes anteriores del RIC, o en fuentes de terceros cuando se citan.

Los mapas se elaboraron con la ayuda de la “Organización de Derechos Humanos de Afrín”, la “Asociación Hevdestî”, así como con fuentes militares y testimonios de testigos. El RIC no pudo verificar de forma independiente todas las características de las facciones, aunque algunas ubicaciones de las prisiones pudieron confirmarse con la ayuda de datos satelitales. Los testimonios de testigos también ayudaron a localizar a las milicias en pueblos y ciudades concretas. No obstante, el RIC no pretende ser exhaustivo.

Todos los mapas y gráficos fueron producidos por el cartógrafo y diseñador Eduardo Artika (@LCarabinier).

OFENSIVAS MILITARES DE TURQUÍA Y CRÍMENES DE GUERRA

INVASIÓN DE AFRÍN EN 2018

En enero de 2018, el ejército turco y las milicias proxy que lo acompañan lanzaron una invasión de Afrín, de mayoría kurda, un cantón de NES desde 2014. La operación militar contra esta región de Siria rica en olivos, bautizada sardónicamente como “Operación Rama de Olivo”, incluyó ataques aéreos contra más de 100 localidades, así como una fuerza invasora de 6.400 soldados turcos y hasta 25.000 milicianos sirios, entre los que se encontraban antiguos miembros de ISIS, al-Nusra y otros grupos fundamentalistas.^{2 3} Turquía basó su agresión en la afirmación de que Afrín había sido la base de 700 ataques transfronterizos, aunque, tras una inspección más detallada, la BBC encontró sólo 26 casos de este tipo en el año anterior, y apenas 15 lanzados desde el propio Afrín.⁴ Afrín no había visto prácticamente ningún combate desde 2011. La población del cantón -92% de los cuales son kurdos, según algunas estimaciones- aumentó hasta el medio millón de personas durante las primeras etapas de la Guerra Civil de Siria, ya que los desplazados internos se asentaron en la zona. Sin embargo, como resultado de la invasión de 2018, entre 250.000 y 300.000 personas se vieron obligadas a huir de Afrín. Más de la mitad se asentaron en las cercanías de Shehba. Otros miles se dispersaron por el NES, el Kurdistán iraquí, Turquía y Europa.

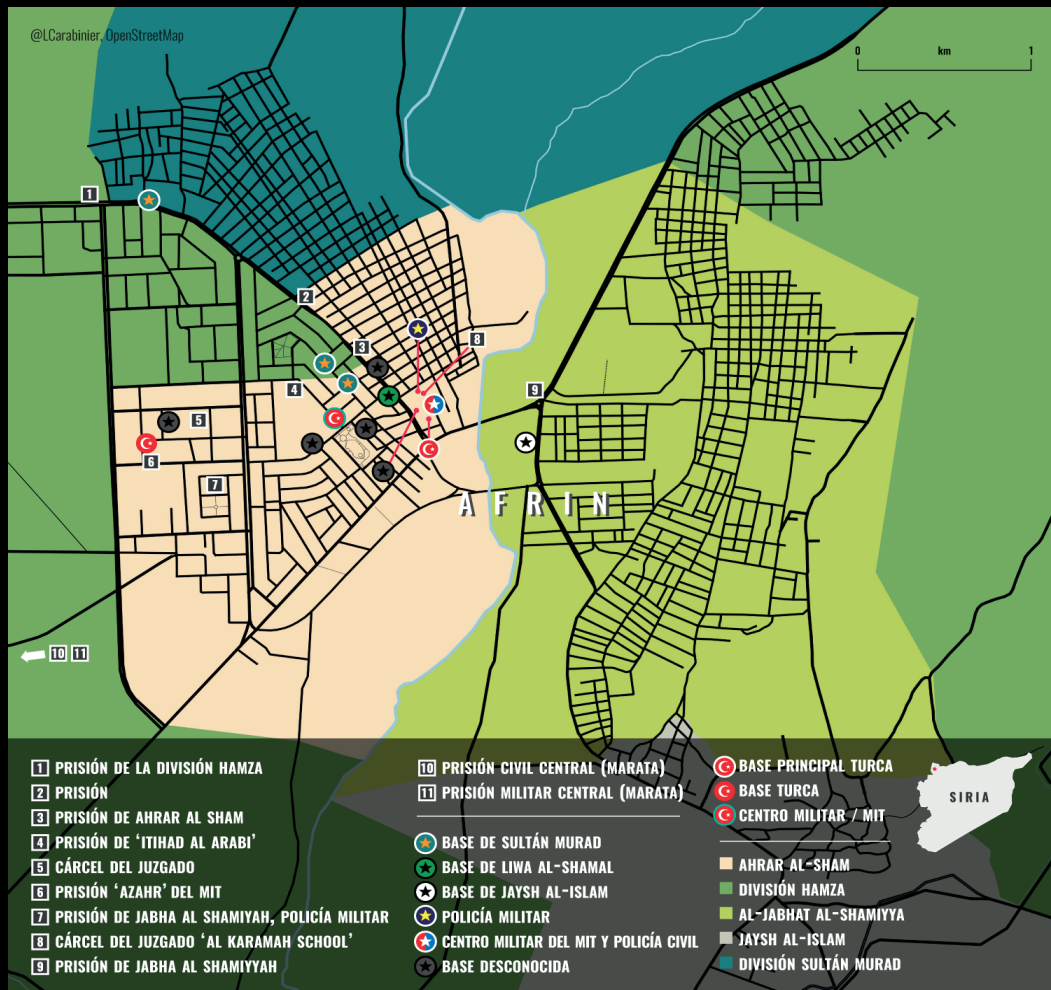
Además, la operación causó la muerte de unos 500 civiles y produjo 700 heridos, ya que las fuerzas invasoras atacaron instalaciones sanitarias, educativas y de servicios. El Hospital Avrin fue bombardeado tres veces, al igual que las ambulancias de la Media Luna Roja kurda. La destrucción de las instalaciones hidráulicas provocó además una grave escasez de agua. Según las Convenciones de Ginebra, atacar “objetos indispensables para la supervivencia de la población civil”, como el agua, así como a las unidades médicas, son considerados crímenes de guerra perseguibles. Los ataques de Turquía a estas instalaciones no fueron incidentes aislados, sino intentos repetidos y -en el caso del agua- continuos para obstaculizarlas o destruirlas, por lo que entrarían dentro del Protocolo I de Ginebra. Además, las fuerzas apoyadas por Turquía están acusadas de multitud de crímenes, incluyendo asesinato, secuestro, tortura, violación, persecución religiosa, extorsión y robo.

² <https://www.independent.co.uk/news/world/middle-east/turkey-isis-afrin-syria-kurds-free-syrian-army-jihadi-video-fighters-recruits-a8199166.html>

³ <https://www.reuters.com/article/us-mideast-crisis-ria-turkey-rebels/fsa-commander-says-25000-syrian-rebels-back-turkish-force-in-syria-idUSKBN1FA00K>

⁴ <https://www.bbc.co.uk/news/world-middle-east-43262839>

Las milicias invasoras impusieron leyes que recuerdan a las de ISIS y otros grupos fundamentalistas. Las mujeres, en particular, fueron el objetivo de ataques. Un informe de la ONU comentaba que “en los últimos meses se han impuesto graves restricciones a los derechos de las mujeres. Las violaciones incluyen la imposición de estrictos códigos de vestimenta para mujeres y niñas y limitaciones a la libertad de movimiento”⁵. Según un informe, alrededor del 90% de las mujeres lleva ahora hiyab, cuando antes Afrín era la más progresista de todas las zonas kurdas de Siria.⁶ Además, las milicias controladas por Turquía cometieron actos de violación y profanación de los cuerpos de las combatientes durante la guerra. Las minorías religiosas fueron objeto de conversiones forzadas. Más de tres cuartas partes de los 25.000 yazidíes que vivían en Afrín se vieron obligados a huir.⁷



⁵ United Nations, Human Rights Council, (15 August 2019), A/HRC/42/51

⁶ <https://www.nybooks.com/daily/2019/11/27/who-are-turkeys-proxy-fighters-in-syria/>

⁷ <http://afrinpost.net/ar/2021/03/%d8%a8%d8%a7%d9%84%d8%a3%d8%b1%d9%82%d8%a7%d9%85-%d9%83%d9%8a%d9%81-%d8%a8%d8%a7%d8%aa-%d8%a5%d9%82%d9%84%d9%8a%d9%85-%d8%b9%d9%81%d8%b1%d9%8a%d9%86-%d8%a7%d9%84%d9%83%d9%8f%d8%b1%d8%af%d9%8a-%d8%a8/>

INVASIÓN DE LA FRANJA M4 EN 2019

Casi dos años después, tras la continua defensa del presidente turco Erdogan de una “zona de seguridad” que se extendiera por la Siria dominada por los kurdos, Turquía comenzó a bombardear unilateralmente las ciudades fronterizas de Tel Abyad (Gire Spi) y Sere Kaniye (Ras al-Ayn) tras la abrupta retirada de las tropas estadounidenses. En pocos días, los aviones turcos bombardearon estas dos ciudades mientras unos 200.000 civiles huían del avance del ejército turco. Al igual que en Afrín, la inseguridad fronteriza fue la razón de ser de la invasión, aunque en 2019 solo se registró un único ataque transfronterizo lanzado desde Siria (el sospechoso fue detenido por las fuerzas de seguridad), mientras que se confirmaron 30 ataques originados desde Turquía.⁸



⁸ <https://anfenglishmobile.com/rojava-northern-syria/six-injured-as-rocked-fired-into-ceylan-pinar-36438>

La llamada “Operación Manantial de Paz” causó la muerte de 679 civiles y 3.392 heridos, según el “Centro de Documentación de Violaciones”.⁹ Turquía empleó muchas de las mismas milicias que había utilizado en Afrín para su invasión de 2019. Y al igual que en Afrín, las instalaciones y el personal sanitario fueron el objetivo. Se registraron 25 ataques contra instalaciones médicas, así como el asesinato deliberado de cinco trabajadores médicos y la lesión de otros ocho. También murieron cuatro periodistas, dos de ellos cuando un ataque aéreo turco tuvo como objetivo un convoy civil que entraba en la ciudad. Los ataques aéreos turcos provocaron la destrucción generalizada de viviendas e infraestructuras, como estaciones de bombeo de agua, presas, centrales eléctricas y campos petrolíferos, en una estrategia que la OACDH de la ONU calificó de “perturbadora”.¹⁰ El ataque a la estación de bombeo de Alouk y a otras instalaciones hidráulicas dejó a 450.000 civiles sin acceso al agua, según la ONU.¹¹ Una vez más, esto constituye una violación del Protocolo I de los Convenios de Ginebra. La ejecución de tres trabajadores sanitarios el 13 de octubre en Suluk, y el asesinato el 16 de octubre de tres civiles que intentaban regresar a su casa en Suluk, constituyen violaciones que pueden constituir crímenes de guerra por derecho propio.

Los crímenes dirigidos directamente a las mujeres se vieron reflejados en el destacado asesinato junto a la carretera de Hevrin Khalef, política kurda, así como en la humillación ante las cámaras de Çiçek Kobane, combatiente capturada de las YPJ (Unidades de Protección de las Mujeres) y la profanación del cadáver de la combatiente de las YPJ Amara Rênas. Aunque las víctimas eran combatientes y no civiles, el efecto fue difundir el temor entre las mujeres civiles de que se repitiera la situación en Afrín, donde la violación, la trata y el secuestro de mujeres para el matrimonio forzoso son habituales.

La invasión terminó como resultado de dos acuerdos bilaterales que Turquía firmó con Estados Unidos y Rusia, que fijaron los límites de su zona de ocupación. Cabe señalar que el plan de Turquía de establecer una “zona de seguridad” a lo largo de la frontera que comparte con Siria para los aproximadamente 3,6 millones de refugiados sirios que acoge es en sí mismo un intento de ingeniería demográfica “blanda”, ya que el 83% de esos refugiados no son kurdos ni nativos del NES. Desde el final de la guerra de 2019, Turquía ha violado repetidamente el acuerdo de alto el fuego. La zona ocupada ha aumentado la inseguridad dentro del NES: los oficiales de seguridad del campamento de al-Hol declaran a RIC que los rifles confiscados recientemente en manos de las células durmientes de ISIS provienen de Tel Abyad, mientras que las mujeres y los niños vinculados a ISIS han sido sacados del campamento y se han establecido en Sere Kaniye. Los milicianos activos allí han sido alentados por sus superiores a casarse con las viudas.

⁹ <https://vdc-nsy.com/archives/43968>

¹⁰ <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=25129&LangID=E>

¹¹ OCHA HNAP actualización flash, facilitada al RIC el 14 de noviembre de 2020.

OCUPACIÓN Y RESPONSABILIDAD DE TURQUÍA

CONTROL MILITAR Y DE SEGURIDAD

Tras las operaciones turcas “Rama de Olivo” y “Manantial de Paz”, el sistema de la Administración Autónoma del Norte y Este de Siria (AANES), que había establecido los mejores niveles de seguridad, estado de derecho y participación democrática en Siria, fue sustituido por un mosaico de decenas de milicias beligerantes que cometen diariamente violaciones de derechos que equivalen a crímenes de guerra contra la población civil. Estas milicias están técnicamente subordinadas al Gobierno Provisional Sirio, un organismo patrocinado por Turquía que ejerce presión en nombre del Ejército Nacional Sirio (SNA por sus siglas en inglés) en Ginebra y otras capitales extranjeras. En la práctica, son entrenados, armados, financiados y comandados por el gobierno turco. El SNA cuenta con “al menos 35.000 combatientes a tiempo completo, todos ellos bajo el control casi total del Ministerio de Defensa y la Organización Nacional de Inteligencia (MIT) de Turquía”¹².

En el campo de batalla, el SNA recibe sus órdenes directamente de Turquía. En el día a día, se les concede una autonomía muy limitada para extorsionar a los civiles, saquear y establecer puntos de control en la zona balcanizada de la ocupación turca, aunque fuentes internas también han revelado que la mayoría de las acciones de las milicias están dirigidas por órdenes turcas. Los milicianos no son -como proclamó un miembro- más que la “carne de cañón” de Turquía. Además, Turquía tiene cuidado de mantener el control final tanto de sus milicias delegadas como de los territorios ocupados en su conjunto. Con este fin, Turquía ha establecido doce bases principales en Afrín, junto con docenas de pequeños puestos de avanzada a lo largo de la línea del frente con las Fuerzas Democráticas Sirias (SDF, por sus siglas en inglés). También hay al menos media docena de bases turcas en la región de la “Primavera de Paz”, además de una serie de puntos de observación a lo largo de la carretera M4. El servicio de inteligencia turco MIT también ha tomado el control de las comisarías locales en todas las regiones bajo su control.¹⁴

Como confirma la investigación de Elizabeth Tsurkov, que habló con múltiples fuentes en las filas del SNA: “Todas las decisiones, grandes y pequeñas, del ‘Ejército Nacional’ las toma la sala de operaciones dirigida por la inteligencia turca.”¹⁵.

¹² <https://www.mei.edu/blog/turkish-backed-syrian-armed-opposition-groups-unite-under-one-banner>

¹³ <https://www.nybooks.com/daily/2019/11/27/who-are-turkeys-proxy-fighters-in-syria/>

¹⁴ <https://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/69657/Khayrallah%20al-Hilu%20-%20The%20Turkish%20Intervention%20in%20Northern%20Syria%20One%20Strategy%20Discrepant%20Policies.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

¹⁵ <https://www.nybooks.com/daily/2019/11/27/who-are-turkeys-proxy-fighters-in-syria/>

Turquía promueve la competitividad de estas facciones, permitiéndoles enfrentarse por los puestos de control y las propiedades saqueadas para evitar que una fuerza crezca demasiado, al tiempo que mantiene el control final de la situación en sus zonas de ocupación y se asegura de que estas facciones lleven a cabo únicamente objetivos militares y políticos turcos.

Como resultado, el SNA nunca ha luchado en ninguna batalla u operación contra el SAA (Ejército Árabe Sirio). Turquía ha llegado a detener y condenar a cinco años de prisión a un importante comandante de una facción del SNA como castigo por participar en una operación contra el SAA en contra de los deseos de Turquía.¹⁶ Asimismo, uno de los pocos comandantes kurdos del SNA fue atacado, detenido, torturado y apartado del poder por Turquía por hablar en contra y negarse a participar en la operación de Turquía contra Afrín.¹⁷ Cuando los combatientes del SNA detuvieron a varios combatientes del SAA durante la operación Primavera de Paz, Turquía obligó a su liberación inmediata, para disgusto de los activistas de la oposición siria y de muchos miembros del SNA.¹⁸ Estos incidentes de gran repercusión indican hasta qué punto el SNA debe seguir centrándose en los objetivos turcos de atacar a las SDF, las AANES y la población autóctona (kurda).

Además de su control del SNA, Turquía también tiene un control formal y directo de la Policía Nacional Siria y de las Fuerzas de Seguridad General, utilizando estos aparatos de seguridad interna para facilitar el control de sus zonas de operación. Estas fuerzas se entrenan directamente en Turquía, mientras que Turquía también proporciona entrenamiento y apoyo a las fuerzas especiales de “comando” dentro de su zona de ocupación, bajo el control de la Dirección General de Seguridad turca.¹⁹ Las facciones turcomanas son seleccionadas para recibir un apoyo y un favor especiales por parte de Turquía, debido a su lealtad (percibida) al Estado turco. Por ello, facciones como la División Hamza, Sultán Murad y la División Mu’tasim reciben entrenamiento y financiación adicionales. Estos grupos están siendo maniobrados por Ankara en un “cinturón turcomano” a lo largo de la frontera turca, a expensas de otras facciones dirigidas por árabes suníes. (Véase el mapa del Afrín ocupado)

CULPABILIDAD DE TURQUÍA POR CRÍMENES DE GUERRA Y VIOLACIONES DE DERECHOS EN SU ZONA DE OCUPACIÓN

Más allá del éxodo inicial tras la invasión militar turca de Afrín, los 100.000 habitantes de la región ocupada, en su mayoría kurdos, han sido desplazados a la fuerza por una campaña sistemática de violencia, detenciones y torturas.²⁰ Fueron sustituidos por hasta 400.000 desplazados internos árabes procedentes del norte de

¹⁶ <https://deirezzor24.net/en/activists-from-deir-ezzor-launch-a-campaign-to-demand-the-release-of-abu-khawla-muhassan-a-military-commander-of-the-free-army/>

¹⁷ <https://syriadirect.org/afrin-is-a-red-line-kurdish-fsa-commander-loses-his-faction-after-refusing-to-fight/>

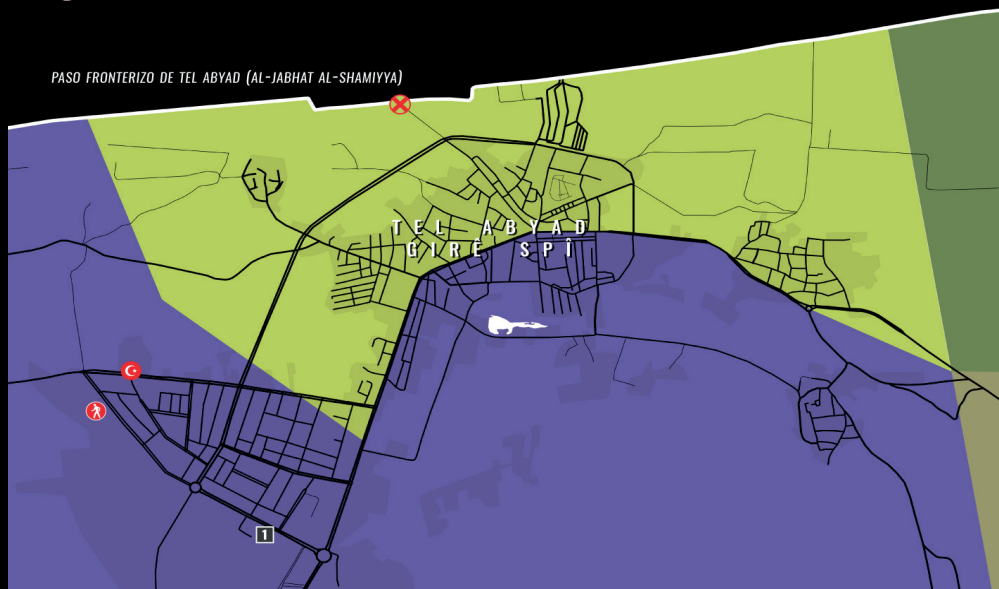
¹⁸ <https://www.al-monitor.com/originals/2019/11/syria-ypg-turkey-russia-national-army-handover-prisoners-war.html>

¹⁹ <https://bit.ly/2TS00Z5>

²⁰ <https://vdc-nsy.com/archives/20694>

Homs y del barrio de Ghouta, en Damasco, así como por turcomanos sirios, en lo que, según el Parlamento de la Unión Europea, podría “equivaler a una limpieza étnica”.²¹ Estos refugiados afirmaron formar parte de un “cambio demográfico or-

- AL-JABHAT AL-SHAMIYYA
- FAILAQ AL-MAJD
- FURQAT ASH-SHARQIYAH (20ª D)
- AHRAR AL-SHARQIYAH
- FAYLAQ AL-RAHMAN
- CÁRCEL DE LA POLICÍA MILITAR
- BASE TURCA
- CAMPAMENTO CIVIL TURCO



ganizado” a instancias de Turquía,²² que ha transformado una región casi heterogéneamente kurda en otra habitada en un 75% por árabes y turcomanos.²³

Desde las invasiones, al menos 172 civiles han muerto en Afrín y la Franja M4, mientras que hasta 8.500 han sido detenidos o secuestrados por las fuerzas de ocupación. Aunque la mayoría de las detenciones registradas se produjeron en el Afrín ocupado, en ambas regiones, estadísticamente, una de cada seis o siete detenciones implicó el uso de la tortura. No se ha vuelto a saber nada de al menos 1.100 de los detenidos.^{24 25} Otros 63 sirios supuestamente vinculados a la Administración Autónoma o a las SDF han sido extraditados ilegalmente a Turquía, lo que supone una violación de los Convenios de Ginebra.²⁶ Además, más de 150 mujeres han sido desaparecidas por las milicias de ocupación. 69 mujeres denuncian haber sido violadas, aunque se cree que la cifra real es varias veces superior.²⁷ Las detenciones se

²¹ https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2021-0088_EN.pdf

²² <https://www.independent.co.uk/news/world/middle-east/syria-yazidis-isis-islam-conversion-af-rin-persecution-kurdish-a8310696.html>

²³ <https://rojavainformationcenter.com/storage/2019/11/Turkeys-track-record-The-occupation-of-Afrin.pdf>

²⁴ <https://www.syriahr.com/en/210113/>

²⁵ <https://vdc-nsy.com/archives/43968>

²⁶ <https://www.hrw.org/news/2021/02/03/illegal-transfers-syrians-turkey>

²⁷ <https://missingafrinwomen.org/>

basan en su mayoría en la supuesta colaboración de los sospechosos con la AANES, aunque Human Rights Watch descubrió que, en la mayoría de los casos, “las autoridades turcas no han aportado pruebas de que los detenidos fueran combatientes activos de las instituciones dirigidas por los kurdos o de que hubieran cometido delitos”.²⁸ En su lugar, las detenciones sirven para infundir miedo en la población autóctona, al tiempo que se obtienen cuantiosos pagos de rescate de los familiares de los detenidos.

Las facciones controladas por Turquía han convertido las zonas bajo su control en feudos personales de actividad criminal. En Afrín se han expropiado al menos 100 km² de tierra cultivada (o más del 10% de toda la tierra cultivable), así como más de 315.000 árboles frutales.²⁹ Los comandantes de las facciones se llenan los bolsillos exportando las mundialmente famosas aceitunas de Afrín a través de Turquía a los supermercados occidentales, mientras que en las ciudades está en auge el comercio del botín, la extracción de rentas de los inmuebles robados y la extorsión.^{30 31} La ONU señaló en un informe que este despojo se produce de forma “sistemática”, sobre la base de la intimidación, y que tiene indicios de que Turquía era consciente de estos delitos y en algunos casos participó en ellos.³²

El mismo informe de la ONU concluyó que las fuerzas controladas por Turquía han cometido una “serie de violaciones” contra la población civil, incluidos los “crímenes de guerra” de “toma de rehenes, trato cruel, tortura y violación”.^{33 34} Las principales conclusiones de la ONU en las zonas ocupadas por Turquía incluyen:

- “Civiles ‘principalmente de origen kurdo’ son golpeados, torturados, se les niega el acceso a comida o agua, e interrogados sobre su fe y etnia”
- Toma de rehenes y torturas “frecuentes y recurrentes” para extorsionar y castigar a los disidentes
- Los kurdos son sistemática y violentamente desplazados de sus hogares, y se les dice: “si por mí fuera, mataría a todos los kurdos de 1 a 80 años”
- Mujeres torturadas y violadas en presencia de oficiales turcos
- Violaciones masivas, secuestros, matrimonios forzados, “clima de miedo” para las mujeres que ahora no pueden salir de casa
- Violación en grupo de una menor como método de tortura
- 30 mujeres violadas en Tel Abyad, ocupada por Turquía, en un mes
- Detención masiva de mujeres kurdas y yezidíes en lugares ocultos desconocidos
- Presiones a los yezidíes, incluidas las mujeres, para que se conviertan al islam
- Profanación y destrucción de cementerios, lugares históricos y religiosos, que amenazan a la “precaria” minoría yezidí
- Saqueo y apropiación de bienes “sistemáticos” y “coordinados”
- “Coacción a los residentes principalmente kurdos para que huyan mediante

²⁸ <https://www.hrw.org/news/2021/02/03/illegal-transfers-syrians-turkey>

²⁹ Iniciativa de Defensa de Derechos – Un informe sobre las violaciones de derechos humanos y crímenes cometidos por el Estado turco y las facciones yihadistas en Afrín durante tres años de ocupación. ³⁰ https://www.lepoint.fr/monde/syrie-razzia-turque-sur-les-oliveraies-12-01-2019-2285205_24.php

³¹ <https://www.syriahr.com/en/210113/>

³² <https://undocs.org/A/HRC/45/31>

³³ <https://rojavainformationcenter.com/2020/09/summary-un-report-on-war-crimes-atrocities-committed-by-turkish-and-other-forces-in-syria/>

³⁴ <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/Pages/NewsDetail.aspx?NewsID=26237&LangID=E>

amenazas, extorsiones, asesinatos, secuestros, torturas y detenciones”

El informe también condena la mala situación de seguridad, un “aluvión de artefactos explosivos improvisados y bombardeos” en las zonas controladas por Turquía, y el reclutamiento de niños por parte del SNA. En definitiva, la incursión turca en Afrín y la Franja M4 ha transformado dos de las regiones más seguras de Siria en dos de violencia e inseguridad perennes, en un proceso que un investigador del Consejo Europeo de Relaciones Exteriores ha denominado la “Gazaficación” del territorio ocupado por Turquía.³⁵

Un informe de 2021 de la Comisión de Libertad Religiosa Internacional de Estados Unidos describió la presencia turca en Siria como una “parte significativa del peligro” y una “amenaza directa” para las minorías religiosas y étnicas del país. El apoyo de Turquía a los grupos fundamentalistas en Afrín es “igualmente insidioso y perjudicial, ya que se dedican a la violencia religiosa, al secuestro para pedir rescate y a otras atrocidades”, incluida la profanación de los santuarios yazidíes.³⁶

Cabe destacar que la ONU ha podido documentar algunos casos de tortura cometidos en presencia de agentes turcos. Por ejemplo, un niño menor de edad fue detenido, colgado y golpeado con una manguera de plástico en presencia de oficiales del SNA y de Turquía, mientras que una mujer fue detenida, golpeada y amenazada con ser violada en presencia de oficiales turcos. Un informe posterior de la ONU sobre la tortura y los abusos desenfrenados en los centros de detención del SNA descubrió múltiples casos en los que oficiales turcos estaban presentes durante la tortura, además de mantener una presencia permanente en centros de detención conocidos por la tortura, los abusos y la violencia contra los detenidos.³⁷ Otros informes y testimonios también indican que los oficiales turcos han estado presentes durante la tortura y el acoso sexual de las detenidas.³⁸ Algunos de los peores crímenes registrados se han cometido en prisiones gestionadas directamente por el servicio secreto turco (MIT), como la prisión de Barad.

Sin embargo, lo más frecuente es que Turquía intente utilizar a sus milicias del SNA como cortina de humo, culpándolas de estas repetidas violaciones de los derechos humanos y afirmando, sin seguimiento, que localizará y castigará a los responsables. Como indica un informe reciente, “las intervenciones directas de los servicios de inteligencia turcos se consideran poco frecuentes en las tres regiones, ya que Turquía utiliza al SNA para localizar y reprimir a sus opositores. Ankara incluso ha

³⁵ https://ecfr.eu/publication/a_new_gaza_turkeys_border_policy_in_northern_syria/

³⁶ https://www.uscirf.gov/sites/default/files/2021-04/2021%20Annual%20Report_0.pdf

³⁷ <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/IIICISyria/Pages/Detention-report.aspx>

³⁸ <https://npasyria.com/en/55910/>

ordenado al SNA que establezca prisiones con este fin para evitar la participación directa en dichas violaciones. La inteligencia turca también se apoya en los investigadores de la Policía Nacional Siria y de las Fuerzas de Seguridad General en Afrín y Ras al-Ayn, que están directamente vinculados al aparato de seguridad turco.”³⁹ Turquía utiliza su control de facto sobre el SNA, así como su control formal sobre el aparato de seguridad vinculado al SNA mencionado anteriormente, para mantener estos delitos a distancia.⁴⁰ Además, Turquía ha creado una Policía Militar, formada por grupos del SNA con vínculos especialmente estrechos con Turquía. Esta fuerza policial es responsable de la mayoría de las violaciones de los derechos en las zonas ocupadas (véase el Informe Trimestral), pero opera aparentemente de manera independiente del ejército turco. Sin embargo, como observa la ONU:



...en las zonas bajo control efectivo de Turquía, este país tiene la responsabilidad de garantizar, en la medida de lo posible, el orden público y la seguridad, y de ofrecer una protección especial a las mujeres y los niños... la Comisión toma nota de las alegaciones de que las fuerzas turcas estaban al tanto de los incidentes de saqueo y apropiación de bienes civiles y de que estaban presentes en los centros de detención gestionados por el Ejército Nacional Sirio, donde los malos tratos a los detenidos eran generalizados, incluso durante las sesiones de interrogatorio, en las que se producían torturas.

Al no intervenir, las fuerzas turcas pueden haber violado las obligaciones mencionadas. La Comisión sigue investigando hasta qué punto las distintas brigadas del Ejército Nacional Sirio y las fuerzas turcas han formado una jerarquía conjunta de mando y control, y señala que, si se demostrara que algún miembro del grupo armado actuaba bajo el mando y control efectivos de las fuerzas turcas, las violaciones cometidas por estos actores podrían entrañar la responsabilidad penal de los mandos que supieran o debieran haber sabido de los delitos.”⁴¹



CONTROL POLÍTICO, SOCIAL Y GUBERNAMENTAL

En las zonas bajo el control nominal del SNA, pues, se concede a estas milicias una autonomía limitada para saquear y extorsionar a la población local, al tiempo que llevan a cabo los objetivos militares y de seguridad turcos. Pero el poder real lo mantiene Turquía, a través del control directo de los órganos políticos locales, la explotación descendente de los recursos económicos y la gobernanza a través de apoderados “que dependen del apoyo político, económico y militar de Turquía para su supervivencia.”⁴² La provincia turca de Hatay supervisa Afrín, y la provincia de Şanlıurfa administra Tel Abyad y Sere Kaniye, mientras que la región del “Escudo del Éufrates”, de la que Turquía se apoderó en 2017, está administrada por las provincias de Kilis y Gaziantep.⁴³

³⁹ <https://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/69657/Khayrallah%20al-Hilu%20-%20The%20Turkish%20Intervention%20in%20Northern%20Syria%20One%20Strategy%20Discrepant%20Policies.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

⁴⁰ <https://undocs.org/A/HRC/45/31>

⁴¹ <https://undocs.org/A/HRC/45/31>

⁴² https://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/63745/MED_2019_10.pdf?sequence=3&isAllowed=y

⁴³ <https://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/69657/Khayrallah%20al-Hilu%20-%20The%20Turkish%20Intervention%20in%20Northern%20Syria%20One%20Strategy%20Discrepant%20Policies.pdf?sequence=1&isAllowed=y>



Un informe de 2021 de la ONG ACAPS, financiada con fondos europeos, ofrece una clara visión de la profundidad y amplitud del control turco en Afrín:

“Tras la operación Rama de Olivo en 2018, surgieron órganos de gobierno conocidos como consejos locales en todo Afrín, con el apoyo de las autoridades turcas, para cubrir una necesidad crítica de organización social y gubernamental. Los consejos locales elegidos en estas zonas siguen oficialmente al Gobierno provisional sirio y están conectados con el consejo provincial de Aleppo, con apoyo administrativo, logístico y financiero directo de las autoridades turcas, principalmente los gobernadores de Gaziantep, Kilis y Hatay en el sur de Turquía.

En general, la prestación de servicios básicos a todos los niveles, incluidos educación, sanidad, comunicaciones, electricidad y agua, corresponde a Turquía. Por ejemplo, la dirección de salud de Hatay y la oficina de salud del consejo local supervisan los servicios médicos y sanitarios. La asistencia humanitaria en el distrito de Afrín también se coordina a través del gobierno turco, en coordinación con los consejos locales. La presencia del personal de respuesta humanitaria es limitada y la mayoría de las ONG operan a distancia, principalmente desde Turquía, y deben colaborar muy estrechamente con la AFAD para tener pleno acceso sin obstáculos a Afrín.”⁴⁴



Las autoridades turcas también controlan la organización y el acceso a los campos de desplazados internos; un plan de estudios que obliga a todos los estudiantes a aprender en turco y/o árabe, a pesar de que casi toda la población autóctona de Afrín habla kurdo como lengua materna o única; y todo el acceso de las ONG y la prensa a la zona de ocupación. Las universidades turcas han abierto sucursales en Afrín y en otros lugares, mientras que el servicio postal turco opera en todo Afrín y en la zona de ocupación turca, y es el único proveedor de salarios turcos para su aparato formal de empleados en toda la región. Además de su uso para pagar los salarios, la lira turca es cada vez más la moneda de facto en las regiones ocupadas.

El consejo de la oposición “Etilaf”, más amplio y respaldado por Turquía, vinculado al Gobierno Provisional Sirio y al SNA, sólo ha celebrado una Asamblea General dentro de Siria, llevando a cabo sus asuntos principalmente desde el territorio turco.⁴⁵ (El mismo consejo fue recientemente objeto de fuertes críticas locales por reunirse abiertamente con el comandante del SNA que supervisó la brutal paliza y ejecución de la política kurda Hevrin Khalef). Del mismo modo, algunos miembros del consejo local en la zona de ocupación turca viven en Turquía y cruzan a Siria sólo durante las horas de oficina, en gran parte debido a las luchas internas diarias entre las milicias respaldadas por Turquía que ejercen el dominio real del día a día en estas ciudades.

⁴⁴ https://www.acaps.org/sites/acaps/files/products/files/20200302_acaps_short_note_syria_huamitarian_needs_in_afrin.pdf

⁴⁵ <https://twitter.com/OmerOzkizilcik/status/1326484903236603905>

Los nuevos consejos establecidos por Turquía son, por tanto, poco más que una hoja de parra para la ocupación. Están “directamente supervisados” por el Ministerio del Interior turco, y el “Gobierno provisional” no desempeña “ningún papel real” en la administración de los consejos, en los que “la lealtad absoluta a Turquía es obligatoria”.⁴⁶ Los coordinadores turcos están presentes en múltiples niveles en todos estos consejos, mientras que los propios ministerios turcos también mantienen operativos en todas las zonas de ocupación turca. Las “elecciones” superficiales sólo pueden celebrarse con la supervisión y la aprobación turcas, mientras que los salarios y los presupuestos los proporcionan directamente las provincias turcas vecinas, y los nombramientos se basan en el amiguismo y la lealtad a Turquía más que en el mérito. Estos consejos tienden a infrarrepresentar a la población kurda y están formados en su mayoría por personas con vínculos políticos con Turquía o con intereses económicos en el actual saqueo de los recursos naturales de Afrín.

⁴⁶ <https://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/69657/Khayrallah%20al-Hilu%20-%20The%20Turkish%20Intervention%20in%20Northern%20Syria%20One%20Strategy%20Discrepant%20Policies.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

FACCIONES EN LAS ÁREAS OCUPADAS

El “Ejército Nacional Sirio” (SNA), en su forma actual, fue creado a finales de 2017 por el ejército turco. Inicialmente, el grueso del grupo estaba compuesto principalmente por facciones turcomanas, como la División Sultán Murad y la División Hamza, que habían participado en la invasión turca de 2016 del territorio sirio al oeste del Éufrates. Tras la fusión en 2018 con el Frente Nacional para la Liberación (NFLS), el SNA creció hasta incluir un caleidoscopio de milicias, entre las que se encuentran antiguas milicias del Ejército Libre Sirio (FSA), grupos armados de Deir-ez-Zor, en el este de Siria, así como algunos grupos extremistas musulmanes suníes. En la actualidad cuenta con entre 40.000 y 100.000 hombres.⁴⁷ De las 37 facciones principales que había en el momento de la creación del SNA, 21 habían recibido en algún momento el apoyo de la CIA o del Pentágono.⁴⁸ Sin embargo, muchos grupos también albergan sentimientos extremistas. El RIC pudo identificar al menos a 40 antiguos miembros del ISIS ahora integrados en las fuerzas controladas por Turquía.⁴⁹

La mayoría de los grupos del SNA participaron en las invasiones de 2018 y 2019 y siguen controlando diferentes zonas de los territorios ocupados. Aunque el SNA proclama ser el ejército de la oposición de Siria, el grupo de la coalición está realmente bajo el pulgar del ejército turco. Turquía paga los sueldos de los milicianos; los hospitales turcos atienden a sus heridos; y las fuerzas turcas y SADAT International Defense Consultancy, un contratista militar privado cercano al presidente Erdogan, los entrena.⁵⁰ En el pasado reciente, los milicianos sirios han sido contratados como mercenarios turcos en conflictos desde Libia hasta Armenia.⁵¹ Entre 5.000 y 17.000 milicianos del SNA fueron enviados a Libia, mientras que un número desconocido fue enviado para ayudar a Azerbaiyán en su asalto a Armenia en 2020.⁵²

En las regiones ocupadas del NES, el SNA está organizado en tres legiones, cada una con un número variable de divisiones; éstas a veces se dividen en brigadas. Estas agrupaciones escapan a la lógica y sólo sirven para dar al SNA la apariencia de un ejército profesional permanente. Si bien es cierto que las legiones se agrupan ocasionalmente en torno a determinadas zonas geográficas (la 1ª Legión en el suroeste de Afrín; la 2ª Legión entorno a Sere Kaniye; la 3ª Legión entorno a Tel Abyad), estas características tienen múltiples excepciones. Las legiones tampoco están organizadas por etnias, con divisiones turcomanas y árabes esparcidas entre las tres. Además, a menudo se producen sangrientas luchas internas dentro de las legiones, las divisiones e incluso las brigadas.

⁴⁷ <https://www.al-monitor.com/originals/2019/10/turkey-syria-kurds-militias-in-operation-peace-spring.html>

⁴⁸ <https://www.al-monitor.com/originals/2019/10/turkey-syria-kurds-militias-in-operation-peace-spring.html>

⁴⁹ <https://rojvainformationcenter.com/2019/08/database-over-40-former-isis-members-now-part-of-turkish-backed-forces/>

⁵⁰ <https://www.syriahr.com/en/188513/>

⁵¹ <https://www.ohchr.org/Documents/issues/Mercenaries/WG/OtherStakeholders/syrians-for-truth-and-justice-submission.pdf>

⁵² <https://ahvalnews.com/turkey-middle-east/long-read-how-erdogan-built-his-own-private-military-and-paramilitary-system-dr#>

ESTRUCTURA DEL SNA

PRIMERA LEGIÓN

DIVISIÓN 11

BRIGADA 111: LIWA AL-SHAMAL
BRIGADA 112: JAYSH AL-AHFAD
BRIGADA 113: JAYSH AL-AHFAD

DIVISIÓN 12

BRIGADA 121: LIWA SAMARKAND
BRIGADA 122: LIWA AL-MUNTASIR BILLAH
BRIGADA 123: TAJAMMU' AHRAR AL-SHARQIYA

DIVISIÓN 13

BRIGADA 131: LIWA AL-SULTAN MUHAMMAD AL-FATIH
BRIGADA 132: GHAZAL BASE
BRIGADA 133: LIWA AL-WAQQAS

DIVISIÓN 14

BRIGADA 141: FAYLAQ AL-SHAM (CONTINGENTE DEL NORTE DE ALEPO)
BRIGADA 143: NOVENA DIVISIÓN
BRIGADA 144: DIVISION 20
BRIGADA 145: JAYSH AL-NUKHBA
BRIGADA 146: JAYSH AL-SHARQIYA

SEGUNDA LEGIÓN

DIVISIÓN 21: DIVISIÓN SULTAN MURAD

BRIGADA 211
BRIGADA 212
BRIGADA 213

DIVISIÓN 22: DIVISIÓN HAMZA

BRIGADA 221
BRIGADA 222
BRIGADA 223

DIVISIÓN 23: DIVISIÓN AL-MU'ATASIM

BRIGADA 231
BRIGADA 232
BRIGADA 233: BRIGADA HOMBRES DE GUERRA

DIVISIÓN 24: DIVISIÓN SULTAN MURAD

BRIGADA 241
BRIGADA 242 (CF. AQUÍ)
BRIGADA 243

DIVISIÓN 25: JAYSH AL-ISLAM

BRIGADA 251
BRIGADA 252
BRIGADA 253
BRIGADA 254
BRIGADA 255
BRIGADA 256
BRIGADA 257

DIVISIÓN 26: FAYLAQ AL-RAHMAN

BRIGADA 261
BRIGADA 262
BRIGADA 263

DIVISION 27: DIVISIÓN SULTÁN MALEK SHAH

BRIGADA 271
BRIGADA 272
BRIGADA 273

DIVISIÓN SULEMAN SHAH

TERCERA LEGIÓN

DIVISIÓN 31

BRIGADA 311: BRIGADA TORMENTA DEL NORTE
BRIGADA 312: AHRAR MENNAGH
BRIGADA 313: FUERZA DE EMERGENCIA

DIVISIÓN 32

BRIGADA 320
BRIGADA 321
BRIGADA 322
BRIGADA 323

DIVISIÓN 33

BRIGADA 331: FACCIÓNES DE MARE'A. LIWA FURSAN AL-SHAMAL.
BRIGADA 332: FUERZA 55 DE TEL REF'AT
BRIGADA 333: GRUPO DE FACCIÓNES INCLUYENDO LIWA JUND AL-ISLAM, SUYUF AL-SHAM, SAJIDUN Y LIWA AL-FATAH.

DIVISIÓN 34

BRIGADA 341: DIVISIÓN 51
BRIGADA 342: FAWJ AL-MUSTAFA Y AL-FAWJ AL-AWAL
BRIGADA 343: LIWA AL-SULTAN OSMAN Y THUWAR AL-JAZEERA
BRIGADA 344: LIWA AL-SALAM, DIVISIÓN 23 Y TAJAMMU' FASTAQIM KAMA UMIRTA.

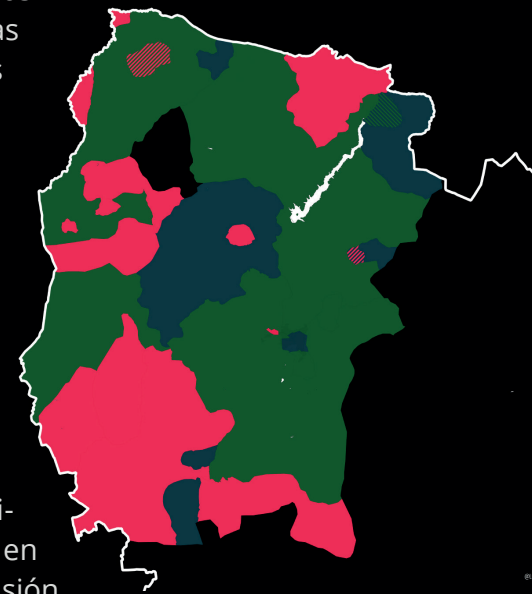
Lo que sigue es una breve descripción de las principales facciones activas en las zonas ocupadas de NES.

DIVISIÓN SULTÁN MURAD

Como todos los grupos que llevan el nombre de los gobernantes otomanos, la División Sultán Murad es una milicia turcomana, la mayor de las que operan en las zonas ocupadas por Turquía. Afirma tener una plantilla de 9.000 combatientes.⁵³ Según nuestra propia investigación, al menos dos antiguos miembros del ISIS forman parte de Sultán Murad, incluido uno de los comandantes de la milicia.⁵⁴ El grupo estuvo activo en Aleppo durante los primeros años de la guerra civil, pero ahora opera exclusivamente en las zonas ocupadas por Turquía como uno de los representantes más cercanos de este país. La División Sultán Murad estuvo al frente de las invasiones de 2018 y 2019, y actualmente controla grandes franjas del noreste de Afrín, el flanco norte de la ciudad de Afrín, comparte Sere Kaniye con la División Hamza y controla el territorio al este de la ciudad, incluida la importante estación de bombeo de agua de Alouk.

La División Sultán Murad fue declarada culpable de crímenes de guerra por la ONU por participar en el bombardeo de un barrio kurdo de Aleppo, en el que murieron al menos 83 civiles y 30 niños.⁵⁵ Amnistía Internacional también ha documentado casos de detención ilegal y tortura de prisioneros de guerra y activistas de los medios de comunicación, y de “palizas por diversión”.⁵⁶ En la región de Bulbul, en el norte de Afrín, 600 familias de los combatientes de la División Sultán Murad fueron trasladados allí para asentarse en pueblos anteriormente kurdos. Son parte integrante del proyecto demográfico de Turquía de establecer un “cinturón turcomano” en su frontera con Afrín. La milicia se encargó del reclutamiento y suministró la mayoría de los mercenarios de Turquía para las guerras de Libia y Armenia, incluida la mayor parte de unos 180 menores que fueron enviados a ambos escenarios desde Siria.⁵⁷

La base del líder de la División Sultán Murad, “Abu Yazan”, fue asaltada por el ejército turco en enero, supuestamente por sus operaciones de contrabando. Abu Yazan escapó, mientras que algunos milicianos fueron detenidos.⁵⁸ El grupo también se había enemistado anteriormente con al-Jabhat al-Shamiyya.



Distribución de las Legiones en Afrin

⁵³ <https://rojavainformationcenter.com/2019/08/database-over-40-former-isis-members-now-part-of-turkish-backed-forces/>

⁵⁴ <https://www.amnesty.org.uk/press-releases/syria-armed-opposition-group-committing-war-crimes-aleppo-new-evidence>

⁵⁵ <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2018/08/syria-turkey-must-stop-serious-violations-by-allied-groups-and-its-own-forces-in-afrin/>

⁵⁷ <https://www.ohchr.org/Documents/issues/Mercenaries/WG/OtherStakeholders/syrians-for-truth-and-justice-submission.pdf>

⁵⁸ <http://afrinpost.net/en/2021/01/leader-in-sultan-murad-militia-fled-from-the-village-of-ikidam-and-turkish-intelligence-arrests-his-militants/>

DIVISIÓN HAMZA

La División Hamza es un antiguo grupo del FSA formado en el área rural de la gobernación de Hasakah en 2013. Recibió armas de Estados Unidos a través del “Programa de Entrenamiento y Equipamiento de Siria.”⁵⁹ Su composición étnica exacta no está clara, aunque la “Brigada Samarkanda”, una milicia turcomana, formó parte de la División Hamza. La División colaboró estrechamente con las fuerzas turcas durante la invasión de 2016 y ocupó la ciudad de Jarablus. Volvió a participar en las invasiones de 2018 y 2019. En la actualidad, la División Hamza controla grandes franjas de territorio en el noroeste y el sureste de Afrín; en el norte de la ciudad de Afrín; así como en Tel Halaf y su zona sur, desde allí hasta la línea del frente; en la mitad occidental de Sere Kaniye y en el paso fronterizo de Sere Kaniye, donde actúan como intermediarios de Turquía. Muchas prisiones conocidas por el RIC están bajo el control de la División.

En 2020, el canal de propaganda turco TRT afirmó que la División Hamza estaba al mando de 6.500 milicianos.⁶⁰ Muchos de ellos han sido enviados como mercenarios a Libia y, al parecer, también a Armenia.⁶¹ La División Hamza está acusada de torturar y violar a mujeres en sus prisiones y de golpear y humillar a los kurdos capturados.⁶² De los tres meses en los que el RIC registró estadísticas sobre delitos, la División Hamza fue la que más violaciones cometió de todas las facciones. (Véase el Informe Trimestral)

La milicia se ha enfrentado a muchos otros grupos, como Ahrar al-Sharqiyya, Ahrar al-Sham, al-Jabhat al-Shamiyya y a un grupo escindido dentro de la división que declaró su deseo de fusionarse con Faylaq al-Sham.

AL-JABHAT AL-SHAMIYYA (FRENTE DE LEVANTE)

Al-Jabhat al-Shamiyya se estableció en Alepo en diciembre de 2014 como una milicia islamista opuesta al gobierno del presidente Bashar al-Assad. Su ideología oscila entre los salafistas de línea dura y los islamistas más moderados, aunque recibieron apoyo militar estadounidense, incluidos misiles TOW.⁶³ En 2016, su fuerza de combate se estimaba en 3.000 hombres.

Al-Jabhat al-Shamiyya ha sido acusada de ejecuciones sumarias a través de su sistema de tribunales de la Sharia por Amnistía Internacional.⁶⁴ En 2018 fue declarada

⁵⁹ The Syrian National Army (SNA): Structure, Functions, and Three Scenarios for its Relationship with Damascus, Ömer Özkizilcik, SETA Foundation

⁶⁰ <https://www.trtworld.com/middle-east/syrian-opposition-forces-open-first-military-barracks-42056>

⁶¹ <https://www.ohchr.org/Documents/issues/Mercenaries/WG/OtherStakeholders/syrians-for-truth-and-justice-submission.pdf>

⁶² https://twitter.com/Mekut_Mallet/status/976147595679682571

⁶³ The Syrian National Army (SNA): Structure, Functions, and Three Scenarios for its Relationship with Damascus, Ömer Özkizilcik, SETA Foundation

⁶⁴ <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2016/07/syria-abductions-torture-and-summary-killings-at-the-hands-of-armed-groups/>

“organización criminal de intención terrorista” y grupo “salafista y yihadista”, que “se esfuerza por establecer el califato” por el gobierno holandés, sus antiguos patrocinadores.⁶⁵ Los datos sobre delitos recogidos por el RIC durante los tres primeros meses de 2021 sugieren que al-Jabhat al-Shamiyya es uno de los grupos con mayor número de violaciones. (Véase el Informe Trimestral)

Participó en las invasiones de 2016, 2018 y 2019, y actualmente controla el paso fronterizo de Tel Abyad, así como parte de la línea de frente en Ayn Issa y también el centro de Afrín. Algunos de sus milicianos fueron reclutados para luchar en Libia.⁶⁶ También ha atacado Kobane desde su base en Jarablus. Al-Jabhat al-Shamiyya se ha enfrentado recientemente a Jaysh al-Islam y a la brigada Sultán Muhammad al-Fateh.

AHRAR AL-SHAM (HARAKAT AHRAR AL-SHAM AL-ISLAMIYYA, ‘MOVIMIENTO ISLÁMICO DE LOS HOMBRES LIBRES DEL LEVANTE’)

Ahrar al-Sham es una organización salafista creada en 2011 en Idlib. Cooperaron con el ISIS hasta 2014, cuando una sangrienta disputa con el grupo terrorista casi acabó con al-Sham. A partir de 2015 recibieron financiación saudí y turca, e incluso intentaron negociar con el gobierno de Assad. Antes de la fusión, formaban parte del NFLS, aunque hoy no forman parte del SNA. Actualmente controlan la ciudad de Qatmah en Afrín, así como algunas partes al oeste de la ciudad de Afrín.⁶⁷

AHRAR AL-SHARQIYA (TAJAMMU AHRAR AL-SHARQIYA, ‘REUNIÓN DE HOMBRES LIBRES DE ORIENTE’)

Como su nombre indica, Ahrar al-Sharqiya procede del este de Siria. Se estableció como grupo independiente en 2016, cuando se separó de Ahrar al-Sham. No obstante, la mayoría de los milicianos de Ahrar al-Sharqiya son antiguos miembros de Jabhat al-Nusra (la rama de al-Qaeda en Siria), incluido su líder, el principal juez de la sharia de al-Nusra en el este de Siria. Además, el RIC ha identificado al menos a dos antiguos combatientes del ISIS que ahora forman parte de Ahrar al-Sharqiya, incluido un comandante.⁶⁸ Los ciudadanos de Afrín han hablado con los periodistas sobre los intentos de al-Sharqiya de imponer el velo y otras medidas de la sharia.⁶⁹

⁶⁵ https://rojavainformationcenter.com/storage/2019/03/TNA_report.pdf

⁶⁶ <https://ahvalnews.com/turkey-middle-east/long-read-how-erdogan-built-his-own-private-military-and-paramilitary-system-dr#>

⁶⁷ <https://web.stanford.edu/group/mappingmilitants/cgi-bin/groups/view/523>

⁶⁸ <https://rojavainformationcenter.com/2019/08/database-over-40-former-isis-members-now-part-of-turkish-backed-forces/>

⁶⁹ <https://www.middleeasteye.net/news/culture-clash-campaign-syrias-liberal-afrin-tells-women-cover-328145705>

Han sido acusados por Amnistía Internacional y otros de participar en desplazamientos forzados y en la confiscación de propiedades en Afrín, lo que supone “graves violaciones de los derechos humanos”.⁷⁰ Lo más infame es que Ahrar al Sharqiya atrajo la atención de los medios de comunicación tras la ejecución de Hevrin Khalef, una política kurda, cerca de Tel Abyad en 2019. El jefe de la rama de Ahrar al-Sharqiya en Jarablus también fue grabado en vídeo abusando sexualmente de una niña de 13 ó 14 años.⁷¹

Ahrar al-Sharqiya comanda a unos 2.000 hombres. Ha participado en todas las invasiones turcas y hoy controla la región de Jarablus, la ciudad de Rajo y sus alrededores (Afrín), así como el casco antiguo de la ciudad de Afrín y más de 1.800 km² de territorio entre Tel Abyad y Sere Kaniye, incluida la central eléctrica de Mabrouka. Ahrar al Sharqiya se enfrentó a la División Hamza en 2018.

FAYLAQ AL-SHAM (‘LEGIÓN SHAM’)

Otro antiguo grupo del NFLS, Faylaq al-Sham, surgió de una alianza en 2014 entre 19 milicias de la región de Aleppo. Aunque el grupo tenía fuertes vínculos con la Hermandad Musulmana, Faylaq al-Sham se distanció de la Hermandad para recibir ayuda saudí y apoyo militar estadounidense, incluida la entrega de misiles TOW.⁷² Faylaq al-Sham participó en las invasiones de 2016 y 2018. Durante la guerra de Afrín, su comandante fue considerado un “miembro clave” de la dirección de la campaña turca.⁷³ Ha sido acusado por Amnistía Internacional y otros de participar en desplazamientos forzados y en la confiscación de propiedades en Afrín, lo que supone “graves violaciones de los derechos humanos”, así como de torturar a los detenidos.⁷⁴



Distribución de las Legiones en la franja M4

⁷⁰ <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2018/08/syria-turkey-must-stop-serious-violations-by-allied-groups-and-its-own-forces-in-afrin/>

⁷¹ <http://www.francesoir.fr/en-coop-matteo-puxton/syrie-ahrar-al-sharqiya-ces-anciens-dal-nosra-qui-combattent-avec-larmee?platform=hootsuite>

⁷² The Syrian National Army (SNA): Structure, Functions, and Three Scenarios for its Relationship with Damascus, Ömer Özkilcik, SETA Foundation

⁷³ <http://www.naharnet.com/stories/en/24118>

⁷⁴ <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2018/08/syria-turkey-must-stop-serious-violations-by-allied-groups-and-its-own-forces-in-afrin/>

Faylaq al-Sham contaba con entre 8.500 y 10.000 milicianos en 2018,⁷⁵ y proporcionaba al SNA su máximo comandante, Fadlallah al-Haji. En Afrín comparte gran parte del territorio de la División Hamza, controlando el flanco sur de la región, así como posiciones a lo largo del noroeste. También proporcionó mercenarios al esfuerzo bélico de Azerbaiyán contra Armenia en 2020.⁷⁶

JAYSH AL-ISLAM (‘EJÉRCITO DEL ISLAM’)

Liwa al-Islam se estableció en el barrio de Ghouta Oriental de Damasco a finales de 2011, y en 2013 se fusionó con otras 50 facciones salafistas para formar Jaysh al-Islam. Financiado parcialmente por Arabia Saudí, abogaba por la “limpieza de la inmundicia” de las minorías religiosas, incluidos los musulmanes chiíes, en Siria.⁷⁷ Con unos 10-15.000 milicianos,⁷⁸ el grupo salafista mantuvo Ghouta Oriental bajo un régimen totalitario durante años, hasta que se vio obligado a salir cuando la marea de la guerra cambió a favor de Assad. Unos 1.500 combatientes y sus familias escaparon a los territorios ocupados por Turquía.

Los testimonios de su prisión de al-Tawba describen la electrocución, las palizas y la detención masiva de menores.⁷⁹ La rama de Idlib de Jaysh al-Islam también estuvo entre las fuerzas que las Naciones Unidas consideraron que habían cometido crímenes de guerra por participar en el bombardeo de un barrio kurdo de Alepo, en el que murieron al menos 83 civiles y 30 niños.⁸⁰ Desde que llegó a Afrín y se unió al SNA, el grupo ha hecho declaraciones públicas en las que declara al pueblo kurdo como su enemigo.⁸¹ Según el Observatorio Sirio de Derechos Humanos, sus miembros han extorsionado a los agricultores locales, obligándoles a entregar sus productos por la mitad de su valor y encarcelando a los que se niegan a obedecer; han expropiado tierras a las minorías religiosas y han violado a mujeres.⁸² También han enviado mercenarios a Libia.⁸³

En la actualidad, Jaysh al-Islam controla los frentes con las SDF en torno a Tel Tamir, así como el territorio al sur de la ciudad de Afrín. Se enfrentó a al-Jabhat al-Shamiyya y a la División Hamza en 2020, así como a Faylaq al-Rahman en los últimos meses.

⁷⁵ <https://www.dw.com/en/pro-turkey-rebels-start-pullout-from-syrias-idlib-under-deal/a-45693917>

⁷⁶ <https://ahvalnews.com/turkey-middle-east/long-read-how-erdogan-built-his-own-private-military-and-paramilitary-system-dr#>

⁷⁷ <https://www.joshualandis.com/blog/zahran-alloush/>

⁷⁸ <https://medium.com/@ryanmofarrell/jabhat-al-shamiya-is-one-of-the-more-complicated-rebel-factions-and-has-gone-through-multiple-a7f24030e1f>

⁷⁹ https://www.huffingtonpost.com/entry/syria-torture-army-of-islam_us_56f54d0fe4b0143a9b47fc59

⁸⁰ <https://www.amnesty.org.uk/press-releases/syria-armed-opposition-group-committing-war-crimes-aleppo-new-evidence>

⁸¹ SOHR, <http://www.syriahr.com/en/?p=92283>

⁸² SOHR, <http://www.syriahr.com/en/?p=106133>

⁸³ <https://ahvalnews.com/turkey-middle-east/long-read-how-erdogan-built-his-own-private-military-and-paramilitary-system-dr#>

FAYLAQ AL-RAHMAN ('LEGIÓN AL-RAHMAN')

Faylaq al-Rahman es una milicia moderadamente islamista de Ghouta Oriental, financiada por Qatar. Según un acuerdo de rendición de 2018 con el gobierno de Assad, 5.000 de sus milicianos salieron de Damasco en 2018 hacia el territorio controlado por Turquía. En la actualidad, mantiene algún territorio menor al noreste de la ciudad de Afrín, así como al sur de Tel Abyad. En años anteriores, cuando la crisis del Golfo estaba en su punto álgido, Faylaq al-Rahman libró una sangrienta guerra en Damasco contra Jaysh al-Islam, respaldada por Arabia Saudí.⁸⁴ En la actualidad, son la División 26 y 25, respectivamente, de la 2ª Legión del SNA.

DIVISIÓN MU'TASIM

La División Mu'tasim es una antigua milicia del FSA con una huella menor dentro de los territorios ocupados del NES, aunque afirmó emplear a 1.000 combatientes en 2017.⁸⁵ Ha participado en las tres invasiones turcas de Siria, habiendo sido acusada de abusar, golpear y pisotear a los soldados kurdos de las YPG capturados en Afrín,⁸⁶ y supuestamente envió un elevado número de mercenarios a Libia en nombre de Turquía, para lo cual también reclutó milicianos de otras facciones.⁸⁷ Actualmente tiene campos de entrenamiento al sur de Rajo en Afrín y al sureste de Sere Kaniye.

OTRAS MILICIAS

Varias milicias turcomanas menores también están activas en las zonas ocupadas por Turquía. La Brigada Suleiman Shah, la Brigada Samarqand, la Sultan Mehmed Fatih y la Brigada al-Waqqas controlan el territorio a lo largo de la frontera suroccidental entre Afrín y Turquía. Suleiman Shah, en particular, es un estrecho apoderado de Turquía, que ha reclutado y proporcionado una gran cantidad de mercenarios para la guerra de Libia, así como para el asalto a Nagorno-Karabaj en 2020.⁸⁸ Todos los grupos han sido acusados de delitos, aunque Suleiman Shah, en particular, ha sido acusado de repetidas y graves violaciones de los derechos humanos. El grupo provocó protestas masivas en Afrín tras las acusaciones de violación reiterada de una mujer local. Suleiman Shah controla además parte de la línea del frente al norte de Ayn Issa.

⁸⁴ <https://www.reuters.com/article/uk-gulf-qatar-syria/gulf-crisis-seen-widening-split-in-syria-rebellion-idUKKBN19517W?edition-redirect=uk>

⁸⁵ <https://www.al-monitor.com/originals/2017/04/free-syrian-army-training-camps-turkey-islamic-state.html>

⁸⁶ <http://www.rudaw.net/NewsDetails.aspx?pageid=242071>

⁸⁷ <https://www.ohchr.org/Documents/issues/Mercenaries/WG/OtherStakeholders/syrians-for-truth-and-justice-submission.pdf>

⁸⁸ <https://www.ohchr.org/Documents/issues/Mercenaries/WG/OtherStakeholders/syrians-for-truth-and-justice-submission.pdf>

En abril de 2021, la milicia dejó la 1ª Legión por la 2ª, y pasó de identificarse como brigada a identificarse como división. En mayo de 2021, los tres últimos grupos declararon su intención de fusionarse para formar la 13ª División.⁸⁹

Algunas milicias más pequeñas no turcomanas también están activas en las zonas ocupadas, como Jaysh al-Nukhba (“Ejército de élite”), un antiguo grupo del SNA que ahora controla la importante zona fronteriza del norte de Afrín; Suqour al-Sham (“Brigada de Halcones del Norte”), una rama de Ahrar al-Sham que ha enviado mercenarios a Libia y que actualmente está activa en el frente de Tel Tamir y en la ciudad de Sa’ra en Afrín⁹⁰; Faylaq al-Majd (“Cuerpo de la Gloria”), un grupo creado en 2017 para servir en la 3ª Legión del SNA bajo el mando de al-Jabhat al-Shamiyya y que incorporó a varios excombatientes del Movimiento Nour al-Din al-Zinki en 2019, al mismo tiempo que también envió mercenarios a la guerra en Libia; y, por último, la 20ª División, una milicia formada principalmente por combatientes del este de Siria que controla la región fronteriza turco-siria entre Tel Abyad y Sere Kaniye.

⁸⁹ <http://www.aymennjawad.org/2019/11/the-structure-of-the-syrian-national-army>

⁹⁰ <https://www.middleeasteye.net/news/turkey-send-syrian-rebel-fighters-fight-haftar-libya>

INFORME TRIMESTRAL

En febrero de 2021, las fuerzas de ocupación turcas invitaron a Carlotta Gall, del New York Times, y a Lluís Miquel Hurtado, del diario español El Mundo, a realizar visitas de prensa a la zona ocupada de Afrín.^{91 92} Los artículos que publicaron posteriormente provocaron una indignación generalizada, ya que trabajadores de derechos humanos, periodistas y activistas familiarizados con Afrín los consideraron un intento de encubrir una ocupación militar violenta. Gall, por ejemplo, llamó a Afrín “zona segura” para los desplazados internos, ocultando el hecho de que estos refugiados formaban parte del proyecto de ingeniería demográfica de Turquía. El artículo del Times describe a Turquía manejando la seguridad “como cualquier fuerza de la OTAN”, pero no menciona la letanía de violaciones de derechos cometidas por sus propias fuerzas y las milicias que han instalado en Afrín, incluyendo muchos grupos fundamentalistas suníes. El borrado cultural de esta región de mayoría kurda se tilda de “elección del pueblo”. Apenas se citó a un residente de Afrín.

Las giras de prensa fueron solo una de las múltiples estrategias empleadas por las fuerzas de ocupación para suavizar la brutal realidad de la vida bajo la ocupación turca. Por primera vez desde 2018, a los kurdos de Afrín se les permitió celebrar el Newroz [Año Nuevo kurdo] el 21 de marzo de este año, aunque bajo supervisión turca. Como respuesta directa a estos intentos de suavizar su ocupación militar del territorio sirio-kurdo, el Centro de Información de Rojava comenzó a contabilizar los crímenes cometidos bajo control turco desde el inicio de 2021.

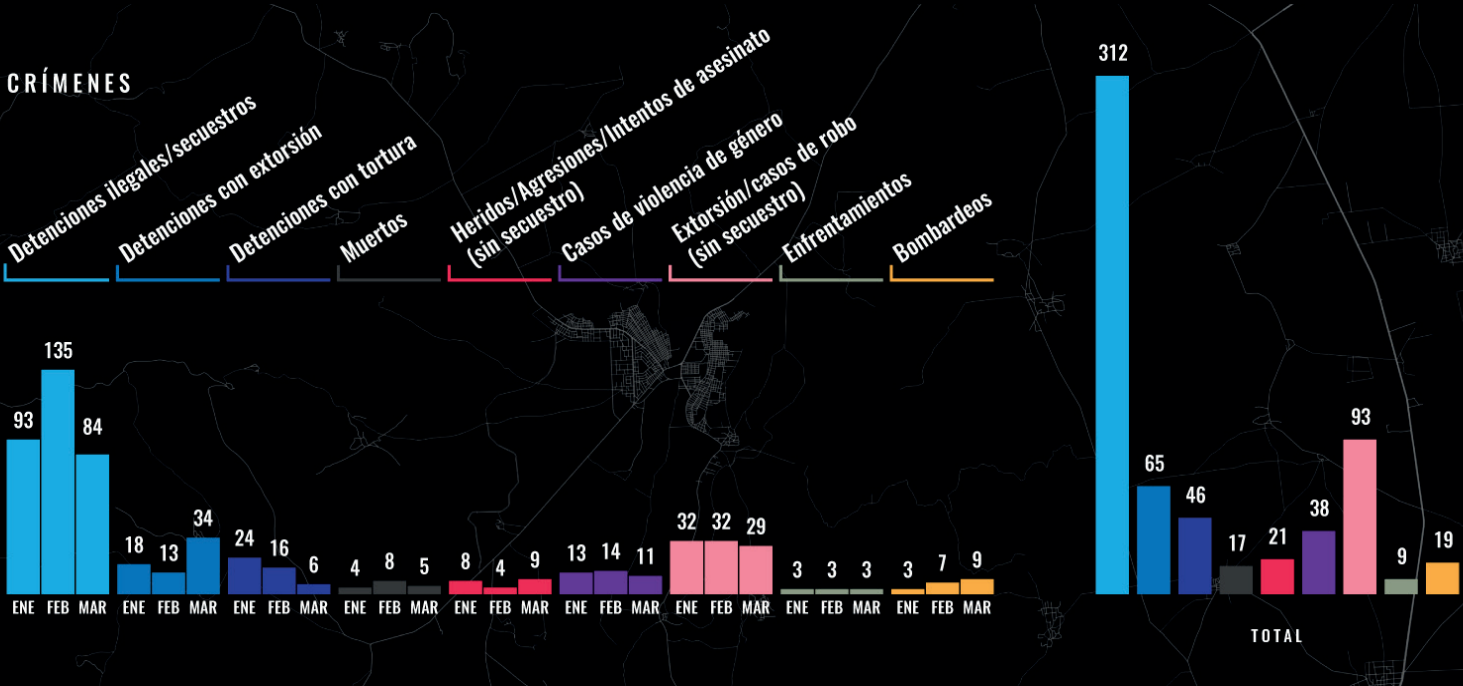
En el primer trimestre de 2021, el RIC registró 363 detenciones en todas las zonas ocupadas por Turquía en el norte y este de Siria, con 312 detenciones en Afrín y 51 en la Franja M4. Casi todos los detenidos son kurdos, incluso cuando en Afrín los kurdos se han convertido en un grupo minoritario. El motivo aducido para su detención en casi todos los casos es la sospecha de albergar simpatías por la AANES. Las detenciones en Afrín se dispararon en febrero, con 135 arrestos, debido en parte a una gran redada en Bassouta, distrito de Afrín, en la que se detuvo a unas 50 personas, entre ellas cinco mujeres y un joven que siguen desaparecidos, y se confiscaron grandes cantidades de bienes. La redada se produjo tras la explosión de un artefacto improvisado en una de las casas de la ciudad, que los medios de comunicación turcos calificaron de complot terrorista frustrado, pero que, según una fuente fiable sobre el terreno, fue colocado por la policía militar de la División Hamza para robar a un rico comerciante local. Él y su sobrina murieron durante la explosión. Al menos una de las mujeres detenidas ha sido torturada.⁹³

⁹¹ <https://www.nytimes.com/2021/02/16/world/middleeast/syria-turkey-erdogan-afrin.html?searchResultPosition=1>

⁹² <https://www.elmundo.es/internacional/2021/02/07/601ef0e021efa0144d8b4685.htm>

⁹³ <https://www.syriahr.com/en/206413/>

Maydan Ikbis, en el distrito norte de Rajo, también fue testigo de una gran redada de la División Hamza en la que se detuvo a 11 personas, y una de ellas, Sheikhmous Mustafa Qasim, fue torturada hasta la muerte mientras estaba encarcelada. Su delito era su supuesto trabajo para la AANES. En una redada llevada a cabo en enero en la ciudad de Kakheres, Maabatli, por la brigada de Suleiman Shah, tras la quema del coche de un funcionario, 17 hombres fueron detenidos y torturados, uno de ellos de forma tan grave que ahora sufre una discapacidad permanente (ver sección de testimonios). Durante el primer trimestre de 2021, el RIC pudo identificar 46 casos de 312 en Afrín en los que los detenidos habían sido torturados. La cifra real es probablemente mayor. Un representante de la “Asociación Hevdestî”, un centro de documentación de los crímenes cometidos en las zonas ocupadas, dijo a RIC que en la Franja M4 “la mayoría de las detenciones incluyen el uso de la tortura.” Los servicios de inteligencia turcos (MIT) estuvieron presentes en al menos un caso de tortura durante los tres primeros meses de 2021. En 65 casos en Afrín, la ganancia monetaria parece haber sido el factor motivador de las detenciones de ciudadanos. Los pagos de rescates suelen oscilar entre 1.000 y varios miles de dólares. La tortura y la obtención de rescates no son en absoluto categorías mutuamente excluyentes, ya que a menudo se emplea la tortura para presionar a las familias para que paguen.



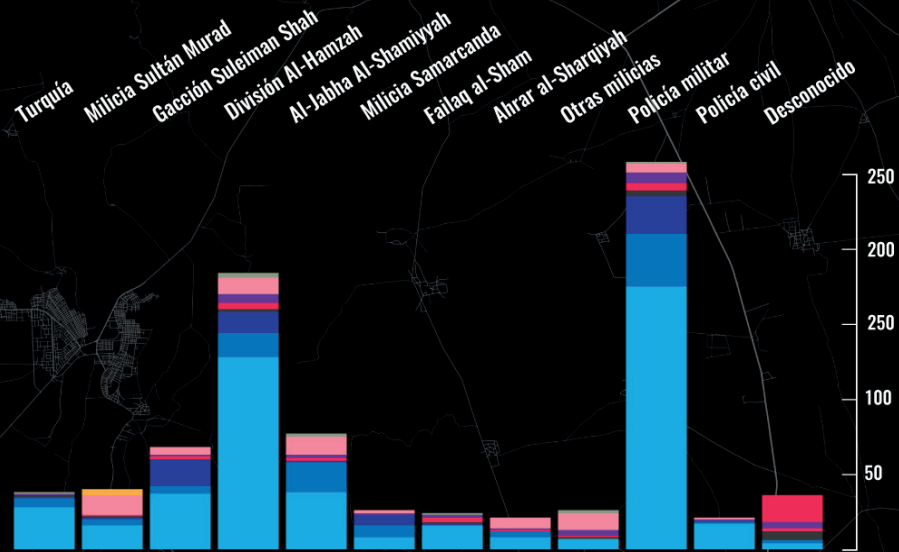
Además, como mínimo 25 personas murieron en todas las zonas ocupadas como consecuencia directa de las fuerzas turcas o de las milicias respaldadas por Turquía, entre ellas al menos tres mujeres asesinadas en Afrín. Estos forman parte de los 38 sucesos de violencia de género registrados en tres meses. Incluyen la detención de un menor y la de una mujer discapacitada en redadas nocturnas,⁹⁴ y la extradición temporal a Turquía de Ghezale Mannan Salmo, una anciana yazidí que fue tortura-

⁹⁴ <https://www.syriahr.com/en/202337/>

da tan severamente por sus captores que sufrió una grave pérdida de memoria (véase la sección de testimonios). El mencionado informe del USCIRF, publicado en mayo, utilizó su historia para poner de relieve el terrible historial de Turquía en relación con las minorías religiosas, y para pedir la retirada de Turquía de sus zonas de ocupación en Siria.⁹⁵ El RIC visitó a amigos de la señora Salmo en Shehba, que acusan a las autoridades turcas de retrasar su liberación para encubrir sus crímenes.

FACCIONES

- BOMBARDEOS
- ENFRENTAMIENTOS
- EXTORSIÓN/CASOS DE ROBO (SIN SECUESTRO)
- CASOS DE VIOLENCIA DE GÉNERO
- HERIDOS/AGRESIONES/INTENTOS DE ASESINATO (SIN SECUESTRO)
- MUERTOS
- DETENCIONES CON TORTURA
- DETENCIONES CON EXTORSIÓN
- DETENCIONES ILEGALES/SECUESTROS



El de la señora Salmo es sólo el último caso de extradiciones ilegales a Turquía desde las zonas ocupadas. En marzo de 2021, Çiçek Kobane, una combatiente de las SDF extraditada ilegalmente desde las proximidades de la zona ocupada de Sere Kaniye en 2019, fue condenada a cadena perpetua en Turquía.⁹⁶ El mes de marzo también salió a la luz la experiencia de Nadia Suleiman, una joven kurda que fue torturada y violada repetidamente durante su encarcelamiento de más de dos años por la División Hamza y el MIT.

En el primer trimestre de 2021, el RIC pudo identificar 93 casos de robo y extorsión. Estos incluyen la imposición de tasas por parte de las milicias, la expropiación y venta de bienes inmuebles, así como el robo de árboles frutales, en particular de olivos. Al menos 2.877 árboles de propiedad privada fueron cortados por los milicianos entre enero y marzo. En este mes, los consejos locales de Afrín respal-

⁹⁵ https://www.uscifr.gov/sites/default/files/2021-04/2021%20Annual%20Report_0.pdf

⁹⁶ <https://www.rudaw.net/english/middleeast/turkey/24032021>

dados por Turquía emitieron un decreto que legalizaba la confiscación de bienes de los desplazados por la fuerza. Un informe del Observatorio Sirio de Derechos Humanos describe el blanqueo de dinero como algo endémico entre las milicias y realizado con la aprobación tácita de sus superiores turcos. Según ellos, un caso especialmente sorprendente,



“...son los negocios del comandante de la División Suleiman Shah, Mohammed Al-Jasem ‘Abu Amsha’. Abu Amsha ha convertido el distrito de Sheikh Hadid en un reino privado, se ha nombrado a sí mismo “sultán” de cientos de miembros afiliados, ha abierto un centro comercial, una cafetería y otros negocios con el apoyo de Turquía, después de saquear las propiedades de los residentes y deducir entre 300 y 600 dólares del salario de cada miliciano afiliado enviado a Libia y Azerbaiyán, 1.250 de los cuales han sido enviados sólo a Libia.”⁹⁸



Otro informe del Observatorio alegaba que un grupo no identificado del SNA está realizando excavaciones ilegales en el anfiteatro romano de Cyrrhus (Nebi Hurri), en territorio que el RIC puede atribuir a Jaysh al-Nukhba. Según el Observatorio Sirio, los milicianos realizan las excavaciones a la vista de los soldados turcos. Al igual que en casos anteriores de saqueo arqueológico, es probable que los hallazgos se transporten a Turquía y encuentren allí compradores privados.⁹⁹

En Sere Kaniye, las fuentes informan al RIC de que continúan los esfuerzos por asentar a las mujeres del ISIS y a sus hijos en los barrios de al-'Abra y Zerdesht. Estas familias, iraquíes que escaparon del campo de al-Hol, situado a 40 kms al sureste, fueron vistas por primera vez en la ciudad a finales de 2020. Según Ezdina, una página web de noticias yazidí, fueron introducidas de contrabando en la ciudad con la ayuda de la División Sultán Murad y Ahrar al-Sharqiya bajo la supervisión del MIT.¹⁰⁰ Se ha animado a los milicianos del SNA a casarse con las viudas del ISIS y a adoptar a sus hijos. En el campo de al-Hol, los funcionarios de seguridad dijeron al RIC que los rifles confiscados a las células durmientes del ISIS durante una reciente operación de seguridad procedían de la ocupada Tel Abyad.

En la localidad de Qibare, cerca de la ciudad de Afrín, un grupo extremista cercano a Faylaq al-Rahman llamado Habibat Allah intimidó a la población local yazidí para que asistiera a la oración musulmana a finales de marzo. Sus miembros pidieron además a los transeúntes que recitaran la shaha-da (la profesión de fe musulmana) y a las mujeres que llevaran el velo. Según un informe, las mujeres afiliadas al grupo también actuaban en la región.¹⁰¹

⁹⁷ <http://afripost.net/ar/2021/03/%d8%a7%d9%84%d9%85%d8%ac%d8%a7%d9%84%d8%b3-%d8%a7%d9%84%d9%85%d8%ad%d9%84%d9%8a%d8%a9-%d8%a7%d9%84%d8%aa%d8%a7%d8%a8%d8%b9%d8%a9-%d9%84%d9%84%d8%a7%d8%ad%d8%aa%d9%84%d8%a7%d9%84-%d8%a7%d9%84%d8%aa/>

⁹⁸ <https://www.syriahr.com/en/206384/>

⁹⁹ <https://www.syriahr.com/en/206676/>

¹⁰⁰ <https://www.ezdina.com/2020/12/Reportag-Ezidi288.html?m=1>

¹⁰¹ <http://afripost.net/ar/2021/03/%D9%85%D8%AC%D9%85%D9%88%D8%B9%D8%A9-%D8%A3%D8%AD%D8%A8%D8%A7%D8%A8-%D8%A7%D9%84%D9%84%D9%87-%D8%AA%D9%8C%D8%AC%D8%A8%D8%B1-%D8%A7%D9%84%D9%83%D9%8F%D8%B1%D8%AF-%D8%A7%D9%84%D8%A5%D9%8A%D8%B2/>

En los tres primeros meses del año se produjeron numerosas luchas intestinas entre grupos del SNA. La División Hamza se enfrentó a Faylaq al-Sham por un grupo escindido, dejando varios muertos y aún más heridos; a Ahrar al-Sharqiya por la aldea de Jolaqe, que comparten; y a la policía civil por el paso fronterizo de Sere Kaniye, probablemente para favorecer su negocio de contrabando. Al parecer, el gobernador de Urfa ha instado a la policía civil y a Ahrar al Sharqiya a expulsar a la División Hamza de la ciudad. Las facciones de la División Hamza también se han enfrentado repetidamente entre sí, dejando al menos tres milicianos muertos. En enero, las fuerzas turcas asaltaron el pueblo de lkdam para detener a un comandante de Sultan Murad que había establecido una red de contrabando. Otro comandante fue asesinado a tiros en la zona ocupada de Azaz por su primo, comandante de Suqour al-Shamal. Un tiroteo entre la policía militar y los milicianos de Sultán Murad mató a un transeúnte e hirió a su hija en la ciudad de Afrín. Al-Jabhat al-Shamiyya se enfrentó a Jaysh al-Islam en febrero, dejando dos muertos y doce heridos. En marzo, milicianos de Sultan Mehmed Fatih dispararon contra un puesto de control de al-Jabhat al-Shamiyya.

La inseguridad en ambas regiones ocupadas se ve incrementada por los periódicos atentados con bombas en sus centros civiles. Al menos 14 de los atentados que sacudieron Afrín, y 4 en Sere Kaniye, pueden atribuirse a los movimientos de liberación kurdos locales. Estos ataques suelen tener como objetivo edificios pertenecientes a una de las milicias, aunque a menudo también mueren transeúntes. Al menos 26 milicianos y colonos han muerto a causa de estos ataques, y decenas más han resultado heridos. Este mes también han muerto siete niños. En Afrín, estos ataques fueron probablemente perpetrados por "Ira de los Olivos", un grupo insurgente kurdo clandestino, mientras que otros podrían haber sido ejecutados por "Fuerzas de Liberación de Afrín", un grupo guerrillero vinculado a las fuerzas armadas kurdas que también ha atacado objetivos militares turcos en la región.

Si bien el año comenzó con esfuerzos por minimizar y normalizar la ocupación turca, las cifras de los tres primeros meses de 2021 pintan un panorama diferente. Las detenciones han continuado a un ritmo constante mes a mes e incluso han alcanzado un máximo en febrero. Las violaciones de los derechos humanos siguen siendo generalizadas, como muestra un informe de la ONU de marzo de 2021 sobre encarcelamientos y detenciones arbitrarias en Siria. En él se constata que las violaciones de los derechos humanos son "rampantes" en las cárceles del SNA, y que el 87% de las víctimas pertenecen a grupos minoritarios (incluidos los kurdos). "Las fuerzas turcas", dice, "estaban presentes regularmente" en estas instalaciones.¹⁰² Los datos recogidos por el RIC corroboran estas conclusiones. El hecho de que los grupos más estrechamente vinculados al ejército turco (la policía militar y la División Hamza) encabezen las listas de violaciones de derechos en este trimestre revela que los crímenes del SNA no son sólo "milicianos desbocados", sino que forman parte de una campaña de intimidación controlada por el gobierno central. En conjunto, las cifras del primer trimestre de 2021 dejan al descubierto que el proyecto de ocupación y limpieza étnica turca está lejos de terminar. Y lo que es más importante, los relatos de las víctimas de la ocupación turca proporcionan una poderosa contra-narrativa a las difundidas en las páginas de algunos de los principales periódicos del mundo.

TESTIMONIOS

“AMINA SHERO”

Me llamo Amina Shero [nombre cambiado] y soy de la aldea de Basufanê, nacida en 1998. Algunos miembros de mi familia aún viven en el pueblo. El día que se llevaron a Ghezal Salmo, una mujer de 45 años, los milicianos de Faylaq al-Sham estaban deteniendo a los jóvenes del pueblo, entre 15 y 20 años, y querían detener también a su hijo. Está enfermo y sólo tiene 13 años. Vinieron vestidos de paisanos. Querían llevárselo a la fuerza, así que lo golpearon a él y a su padre. Ghezale les dijo [a los milicianos] que no se llevaran a su hijo porque quería llevarlo al hospital, que necesitaba ser operado. Tenía una infección. Mientras estaban en su casa, los milicianos vieron una foto de su otro hijo, que es un shehid [mártir de las YPG]. Golpearon al hijo menor en su casa, por lo que Ghezale abofeteó a un mercenario en la cara y la detuvieron y llevaron a la cárcel. Era la mañana del 5 de enero. Hace cuatro meses que la llevaron a la cárcel. La llevaron al pueblo de Iska. Después, la extraditaron a Turquía, para llevarla ante los tribunales, según dijeron. Pero hasta ahora no la han llevado ante ningún tribunal. Después de menos de una semana -tres o cuatro días- la devolvieron a Iska. Allí ha estado hasta hoy.

Hablé con su hija y me dijo que habían torturado tanto a su madre que está irreconocible. Todos los miembros de la familia han intentado visitarla, pero no dejan que nadie la vea. Hace algún tiempo pidieron dinero. Reclamaron 1.100.000 SYP para liberarla. La familia dijo: “Vale, os daremos el dinero si la liberáis”, y el mercenario dijo: “No, la liberaremos cuando queramos”. Dijeron que había olvidado todo, que no reconocía a la gente que conocía antes.

Hubo un atentado con coche bomba en el pueblo, en la carretera de Basufane a Tahlê. Uno de los mercenarios de Liwa fue asesinado y ahora dicen que fue su madre quien lo hizo, dicen que ella tiene vínculos con las YPG y que es ella la responsable del atentado. En su prisión le dijeron que era una agente de las YPG y que les estaba dando información.

Cuando se llevaron a Ghezale para interrogarla, le dijeron: “Uno de sus hijos es un shehid [mártir] y su otra hija está en las YPJ”, y ella respondió: “Sí, y estoy orgullosa de ello”. Le dijeron que cambiara su respuesta en su declaración, pero se negó. Como tiene dos hijas en las YPJ, los mercenarios le dijeron que trajera a sus hijas. “Queremos a tus hijas”, le dijeron. También por eso no liberan a Ghezale: porque quieren que sus hijas vayan allí. Su hija menor fue a verla [a la cárcel] el jueves. [Dijo que] habían golpeado tanto a su madre que intentó cortarse las venas con una piedra afilada, por lo que tuvieron que llevarla al hospital, y sobrevivió. Quería suicidarse. A causa de todas las torturas ha perdido la cabeza. Su hija me dijo: “A veces mi madre me reconoce, a veces no”.

El marido de Ghezale también sufrió: su ojo se salió de la cavidad. Antes de que lo detuvieran, los mercenarios lo trajeron un día a la fuerza para que cortara madera, y se hirió con un trozo de árbol. Perdió el ojo. Los mercenarios querían llevarlo al hospital de Sermeda (junto a Idlib), pero al final no lo hicieron. Lo llevaron a trabajar a la fuerza, sin salario. Le obligaron a cortar los árboles del pueblo. No le dieron dinero y tampoco lo llevaron al hospital. Ahora está discapacitado.

Hace una semana, le dije a mi propio hermano que quería llevarlos a él y a mi hermana a Shehba. Mi hermano dijo: “No voy a ir, tengo miedo de que me detengan por el camino, ya me torturaron una vez, no quiero volver a pasar por esto”. Tiene demasiado miedo para venir. A mi hermano le han pegado mucho. Lo volvieron a detener hace un mes, a finales de marzo. La última vez que quise sacarlo de Afrín, lo golpearon. Todos los meses detienen a los jóvenes del pueblo, los golpean y los liberan. Mi hermana, que sólo tiene 15 años, también fue detenida y golpeada. También la liberaron. Cada vez que hay un atentado con bomba o un artefacto explosivo improvisado, detienen a la gente y la meten en la cárcel. Utilizan cables eléctricos para golpearles. Los más gruesos. Golpean el cuerpo y la espalda, también utilizan las culatas de sus armas (rifles Kalashnikov). También palos. Cuando arrestaron a mi hermana, la abofeteaban mientras estaba en la cárcel, pero al que realmente golpeaban era a mi hermano.

Nuestro pueblo es un pueblo yazidí; los mercenarios les dicen que son kufar [infieles]. Destruyeron todos nuestros santuarios. Construyeron muchas mezquitas y obligan a la gente a ir a la mezquita cinco veces al día o los golpean. Antes había 300 familias kurdas en Basufanê, ahora sólo quedan 40. Cada dos días detienen a alguien, piden un rescate y luego lo liberan.

Los mercenarios se llevaron la mayoría de los árboles de la aldea; se llevaron toda la cosecha. Quiero desesperadamente sacar a mi familia, especialmente a mi hermana. Por los mercenarios y por lo que les hacen a las mujeres. Pero no quieren, tienen demasiado miedo. Ahora lleva ropa larga y hijab. Quería sacarla y [los contrabandistas] pedían 250 dólares, pero les dije que no tenía tanto dinero. También queríamos sacar a mi hermano, a Manbij, pero no aceptó por miedo.

“ALI SULEIMAN HASSAN”

Me llamo Ali Suleiman Hassan [nombre cambiado], de Afrín, distrito de Mabata, pueblo de Kaxrê. Desde que salí de Afrín, me entero de lo que pasa en mi pueblo por mis amigos y mis padres, que se comunican conmigo en secreto a través de WhatsApp. Nadie puede hablar libremente de lo que ocurre, así que tienen que esconderse para hablar conmigo.

En nuestra aldea, Kaxrê, solía haber 500 familias, ahora unas 300 se han ido a Shebba, Aleppo y Jazira. Menos de 200 familias se quedaron. Un pariente mío sigue allí. Aparte de él, todos los miembros de mi familia abandonaron la región. En nuestro pueblo sólo vivían musulmanes kurdos. Cuando nos fuimos, empezaron las violaciones. Reunieron a todo el mundo en el pueblo, los obligaron a ir a la mezquita, robaron sus casas. Respecto a las propiedades de los que se fueron es fácil: se lo han llevado todo. Han saqueado todo lo que había en las casas, se han instalado en ellas, y se han quedado con los olivos y las tierras.

Conozco a alguien que tenía una fábrica de aceite de oliva. Él y su familia abandonaron Aleppo [al comienzo de la guerra civil siria] y se llevaron todas sus pertenencias. Todas las cosas que había en su tienda en Aleppo las llevaron a Afrín, por valor de unos 20 millones de libras sirias. Todo esto ha sido robado. Y si tienes en cuenta todas sus pertenencias de las diferentes casas, puedes añadir 100 millones por encima de esa cantidad. Se lo han llevado todo.

Yo mismo tenía 500 olivos, y me lo han robado todo; también 100 nogales. También cortaron 200 olivos. ¿Qué han hecho con nuestros 500 árboles? Cortaron uno, dejaron uno, cortaron uno, dejaron uno. Hace algún tiempo, me informaron de que estaban trayendo refugiados de Ghouta, Homs, Idlib, etc., para instalarse en el pueblo. La gente del pueblo estaba muy enfadada. Todo el mundo tenía que dar dinero a los mercenarios para que no les echaran de sus casas. 1.500 dólares cada uno.

Hace dos meses, se quemó un coche en nuestro pueblo. Después, los mercenarios de Ahrar al-Sham detuvieron a 17 personas y rodearon el pueblo durante cuatro días. Nadie podía salir o entrar en el pueblo. De los detenidos, a algunos les rompieron la mano, a otros la caja torácica, las piernas o los dientes. Emplearon todos los métodos de tortura. Los golpearon con palos, con cables. A uno le arrancaron todas las uñas. La mayoría de ellos fueron liberados pagando 1.000 USD, 1.000 TL, todo lo que pudieron reunir, y después de todo esto, les dijeron: “no fue vuestra culpa [el ataque incendiario]”. Al final quedó claro que habían sido ellos mismos [los mercenarios] quienes lo quemaron.

La tortura fue por orden de los turcos, aunque los mercenarios fueron los que torturaron. Los turcos se esconden tras los mercenarios. Todo lo que ocurre aquí sucede con pleno conocimiento de las fuerzas turcas. Los mercenarios dijeron a los aldeanos: “Si hiciéramos todo lo que nos piden los turcos, no podríais sobrevivir ni media hora aquí”. Todo lo que ocurre en Afrín sucede por orden de los turcos. Esto lo sabemos. Si no hubiera turcos, los mercenarios no podrían durar más de 24 horas en Afrín. Los turcos les ayudan con todo: con la logística, la planificación militar, los aviones, las armas, todo.

En el pueblo, obligan a la gente a ir a la mezquita. Todos los días, cada oración. La gente tiene miedo en todo momento. Incluso cuando oyen que alguien llama a su puerta, tienen miedo. Dicen: “no sabemos cuándo y dónde vendrán a llevarnos”, “no sabemos cuándo caerá una bomba en nuestra casa”, “cuando queremos ir a nuestras tierras, tenemos que obtener una autorización suya”, “si la tierra es de mi hermano, no me dejan cultivarla.” Conozco a un hombre que un día fue a intentar cosechar un saco de aceitunas de sus propios campos. Y sólo por esto lo encarcelaron durante dos días y le quitaron 1.000 dólares. Nadie puede hacer nada. Ahora mi tierra está ahí, pero la ocupan, se llevan nuestros árboles, los cortan, todo...

BIBLIOGRAFÍA

A Report on Human Rights Violations and Crimes Committed by the Turkish State and the Jihadists Factions in Afrin over three years of Occupation. Rights Defence Initiative - Syria, 2021.

"A Public Statement." Statement released on 17 March 2020 by Afrin Human Rights Organization.

ACAPS, 2021. Humanitarian needs for Afrin. https://www.acaps.org/sites/acaps/files/products/files/20200302_acaps_short_note_syria_huamitarian_needs_in_afrin.pdf.

Al-Hilu, Khayrallah. Afrin Under Turkish Control. European University Institute, 2019. https://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/63745/MED_2019_10.pdf?sequence=3&isAllowed=y.

Al-Hilu, Khayrallah. The Turkish Intervention in Northern Syria. European University Institute. <https://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/69657/Khayrallah%20al-Hilu%20-%20The%20Turkish%20Intervention%20in%20Northern%20Syria%20One%20Strategy%20Discrepant%20Policies.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.

"An Appeal from the Syrian Observatory for Human Rights Commemorating the Third Anniversary of the Occupation of Afrin." Statement released in 2021 by the Syrian Observatory for Human Rights.

Aydıntaşbaş, Asli. A new Gaza: Turkey's border policy in northern Syria. European Council on Foreign Relations, 2020. https://ecfr.eu/publication/a_new_gaza_turkeys_border_policy_in_northern_syria/.

Commission of Inquiry of the Syrian Arab Republic. Arbitrary Imprisonment and Detention. UNHCR, 2021. <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/IICISyria/Pages/Detention-report.aspx>.

Human Rights Watch, 2021. Illegal Transfers of Syrians to Turkey. <https://www.hrw.org/news/2021/02/03/illegal-transfers-syrians-turkey>.

Missing Afrin Women Project. View the Data. <https://missingafrinwomen.org/>.

Monthly Statistical Report of Violations in Northern Syria. Violations Documentation Center, 2021.

Özkizilcik, Ömer. The Syrian National Army (SNA): Structure, Functions, and Three Scenarios for its Relationship with Damascus. SETA Foundation, 2020.

Özkizilcik, Ömer. The Syrian National Army. SETA Foundation, 2020.

Rojava Information Center. Database: over 40 former ISIS members now part of Turkish-backed forces, 2019. <https://rojavainformationcenter.com/2019/08/database-over-40-former-isis-members-now-part-of-turkish-backed-forces/>.

Rojava Information Center, Interview with "Amina Shero," victim of violation and IDP, Shehba, April 2021.

Rojava Information Center, Interview with "Ali Suleiman Hassan," victim of violation and IDP, Shehba, April 2021.

Rojava Information Center, Interview with Human Rights Organization, a documentation center for violations in occupied Afrin, Aleppo, April 2021.

Rojava Information Center, Interview with "Muhammad Hassan," occupation victim, Shehba, April 2021.

Rojava Information Center, Interview with "Adulê," occupation victim, Aleppo, April 2021.

BIBLIOGRAPHY

Rojava Information Center, Interview with "Mahmud," occupation victim, Shehba, April 2021.

Rojava Information Center, Interview with "Layla," occupation victim, Shehba, April 2021.

Rojava Information Center, Interview with Ibrahim Shexo of the Afrin Human Rights Organization, Shehba, April 2021.

Rojava Information Center, Interview with "Fatima," occupation victim, Shehba, April 2021.

Stanford University. Mapping Militants. <https://cisac.fsi.stanford.edu/mappingmilitants>.

"Statement to the Public about Crimes and Violations in Afrin Canton." Statement released on 18 March 2021, by Afrin Human Rights Organization.

Syrians for Truth and Justice. "46 People Arrested in Afrin during March 2021". April 2021, <https://stj-sy.org/en/46-people-arrested-in-afrin-during-march-2021/>.

Syrians for Truth and Justice. "Syria: 144 Arrests in Afrin During January and February 2021". March 2021. <https://stj-sy.org/en/syria-144-arrests-in-afrin-during-january-and-february-2021/>.

Syria: Targeting of individuals. European Asylum Support Office, 2020.

Tsurkov, Elizabeth. Who Are Turkey's Proxy Fighters in Syria?, The New York Review. Who Are Turkey's Proxy Fighters in Syria?.

United Nations, Human Rights Council, (14 August 2020), A/HRC/45/31. <https://undocs.org/A/HRC/45/31>.

United Nations, Human Rights Council, (15 August 2019), A/HRC/42/51.

United States Commission on International Religious Freedom. Annual Report 2021. https://www.uscirf.gov/sites/default/files/2021-04/2021%20Annual%20Report_0.pdf.

Verifying Turkey's Enlist of Syrian fighters in Libya. Syrians for Truth and Justice, 2020. <https://www.ohchr.org/Documents/issues/Mercenaries/WG/OtherStakeholders/syrians-for-truth-and-justice-submission.pdf>.

**ROJAVA INFORMATION CENTER
JUNIO DE 2021**

**WWW.ROJAVAINFORMATIONCENTER.COM
PRESS@ROJAVAIC.COM
TEL +963 932 160 108**



**ROJAVA
INFORMATION
CENTER**